

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de reventa.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CB1000RA ED.

Código de país

Código País

CB1000RA

ED, II ED, III ED, IV ED	Ventas directas a Europa
KO	Corea
GS	Países del GCC
U	Australia, Nueva Zelanda

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad de la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en su motocicleta, en otras propiedades o en el medioambiente.

Índice

Seguridad de la moto P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 79

Solución de problemas P. 129

Información P. 149

Especificaciones P. 165

Índice alfabético P. 168

Seguridad de la moto

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 10
Precauciones de conducción	P. 11
Accesorios y modificaciones.....	P. 15
Carga.....	P. 16

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ■ P. 10

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando la motocicleta está parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No beba y conduzca

El alcohol y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones seguras

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (► P. 16), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (► P. 15).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Directrices de seguridad

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición de apagado **O** (Off) y evalúe el estado de la motocicleta. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su motocicleta en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Ponga siempre el motor de la motocicleta en marcha en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Seguridad de la moto

Pictogramas

Excepto el modelo KO

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta únicamente a concesionarios de su distribuidor para las revisiones y mantenimiento.

**PELIGRO (con fondo ROJO)**

Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Pictogramas

Seguridad de la moto



ETIQUETA DE LA BATERÍA

PELIGRO

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, GS

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. El incumplimiento de las instrucciones puede ocasionar lesiones personales y daños a la motocicleta.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.

Continuación 7

Pictogramas



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED

ACCESORIOS Y CARGA



- La estabilidad y manejo de esta motocicleta pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe superar los **188 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **27 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

Pictogramas

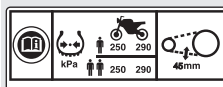
Seguridad de la moto



ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO

LLENO DE GAS

No abrir. No calentar.



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura **40 - 50 mm**



o



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estribas.
- Asegúrese de que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento, en el asidero o en su cintura, y los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección)

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la moto.
 - Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de patinar.

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

■ Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la moto sola.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.

3. Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha, se reducirá la estabilidad y la motocicleta puede volcarse.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock) y retire la llave.  P. 58

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol.  P. 163
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Precauciones de conducción

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable (control del par) detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en función del nivel de control del par seleccionado.

Además, el sistema limitará el par durante el levantamiento de la rueda delantera al acelerar en función del nivel de control del par seleccionado.

El control del par permite que la rueda gire durante la aceleración a niveles bajos de control del par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por una frenada del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control del par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si la motocicleta se queda atascada en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarla desactivando temporalmente el control del par. La desactivación temporal del control del par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Para garantizar un correcto funcionamiento del TCS, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso podría perjudicar seriamente el manejo de la misma.

Seguridad de la moto

Carga

Seguridad de la moto

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
Capacidad de peso máximo  P. 165
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

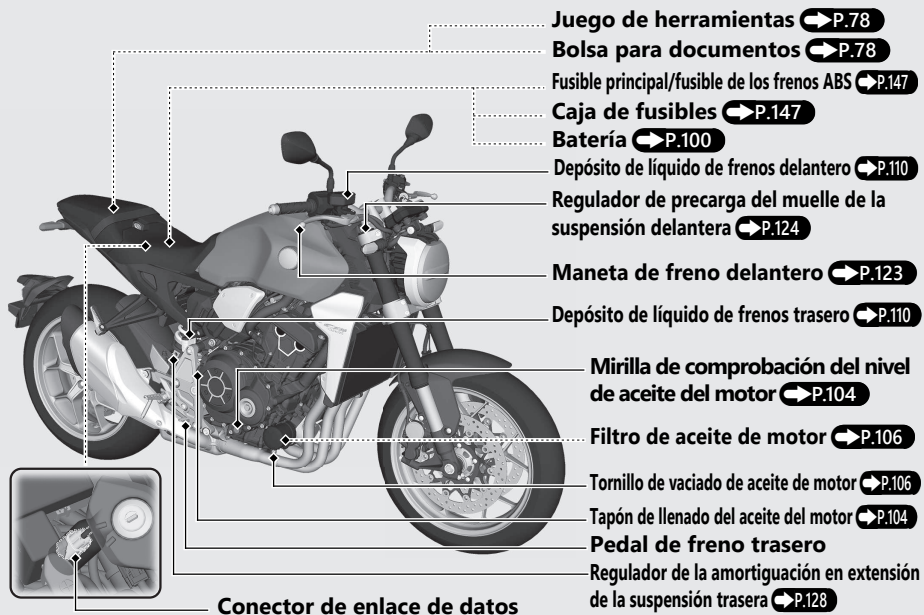
ADVERTENCIA

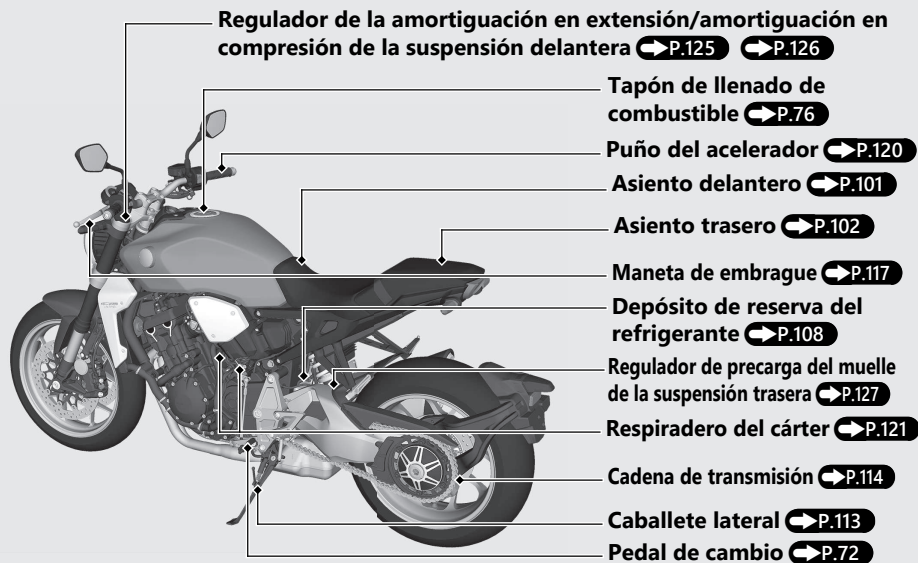
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Seguridad de la moto

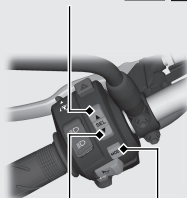
Ubicación de los componentes





Instrumentos

Botón **SEL** ▲ (arriba)



Botón **MODE**

Botón **SEL** ▼ (abajo)

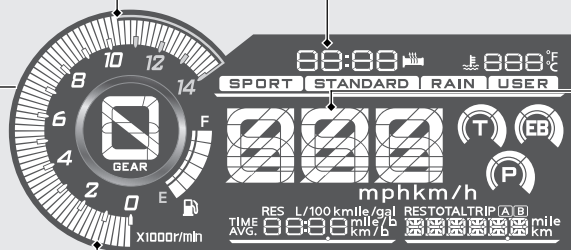


Comprobación de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición **I** (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.

**Zona roja del
cuentarrevoluciones**
(margen excesivo de rpm
del motor)

Reloj (formato de 12 horas o de 24 horas)
Para ajustar el reloj: ➡ P.37 ➡ P.38



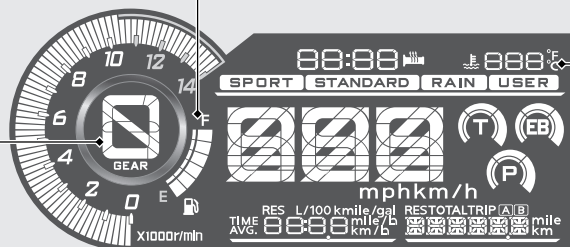
Velocímetro

Cuentarrevoluciones

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones.
Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Instrumentos (Continuación)



Indicador de posición de marcha engranada

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada.

► "—" aparece cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.

Indicador de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 3,5 L

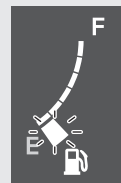
Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga:

➡ P.135

Indicador de temperatura del refrigerante ()

Rango de visualización: 35 °C a 132 °C

- 34 °C o inferior: se visualiza "---".
- Entre 122 °C y 131 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
 - Los dígitos de la temperatura del refrigerante parpadear.
- Por encima de 132 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
 - "132 °C" parpadea.
- Aunque la temperatura del refrigerante del motor sea baja, el ventilador de refrigeración puede ponerse en marcha al revolucionar el motor. Esto es normal.



Instrumentos (Continuación)

Pulse el botón **MODE** para desplazar el cursor hasta la pantalla deseada.

Icono de estado del calefactor del puño

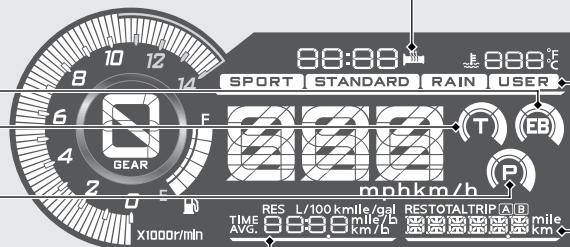
Modelos II ED, IV ED

El icono de estado del calefactor del puño aparecerá mientras el calefactor del puño esté encendido. ➡ P.59

Nivel de EB ➡ P.66

Nivel del control del par ➡ P.62 ➡ P.66

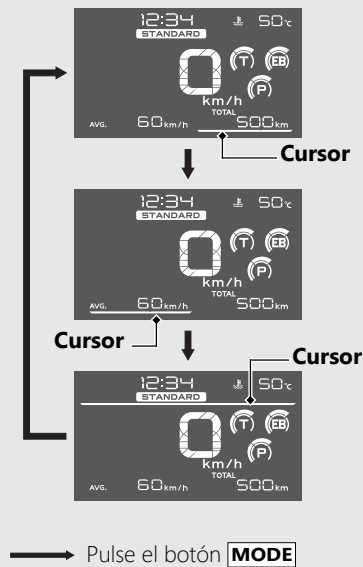
Nivel de P ➡ P.66



Pantalla de modo de conducción ➡ P.64

Pantalla INFO 1 ➡ P.26

Pantalla INFO 2 ➡ P.30



Instrumentos (Continuación)

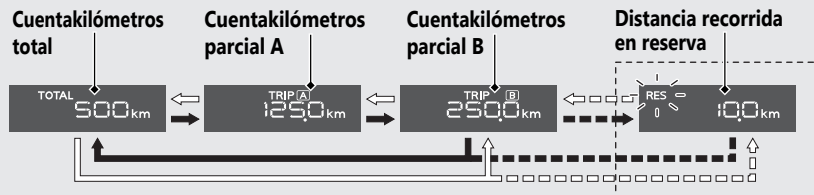
Pantalla INFO 1

Puede seleccionar lo siguiente:

- Cuentakilómetros [TOTAL]
- Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]
- Distancia recorrida en reserva [RES]

Cambio de la pantalla INFO 1

- 1 Seleccione la pantalla INFO 1. ➡ **P.25**
- 2 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o el botón **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezcan los minutos deseados.
- 3 Pulse el botón **MODE**. La pantalla INFO 1 queda ajustada y, a continuación, se cambia a la pantalla INFO 2.



➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible parpadea

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible comienza a parpadear, el cuentakilómetros y el cuentakilómetros parcial cambian a distancia recorrida.

| Cuentakilómetros total

Distancia total recorrida.

Si se visualiza "-----", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

| Cuentakilómetros parcial A/B

Distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial.

Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

| Para reiniciar el cuentakilómetros parcial: ➡ P.28

| Distancia recorrida en reserva

Distancia recorrida desde que el primer segmento (E) del indicador de combustible empieza a parpadear.

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible comienza a parpadear, el odómetro o el cuentakilómetros parcial cambian al cuentakilómetros de reserva. Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

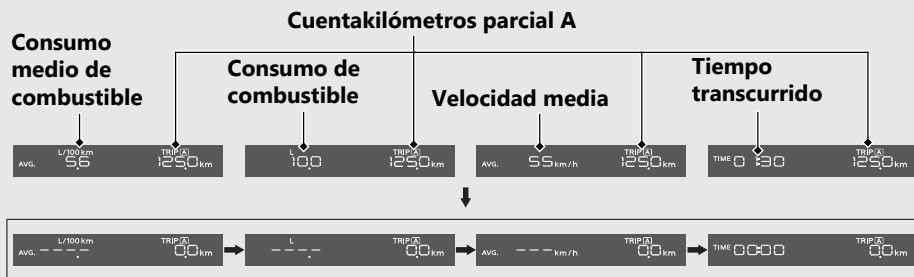
Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Después de repostar hasta un nivel superior al de la cantidad de reserva, la visualización volverá a la normal.

Instrumentos (Continuación)

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial, el kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media y el tiempo transcurrido

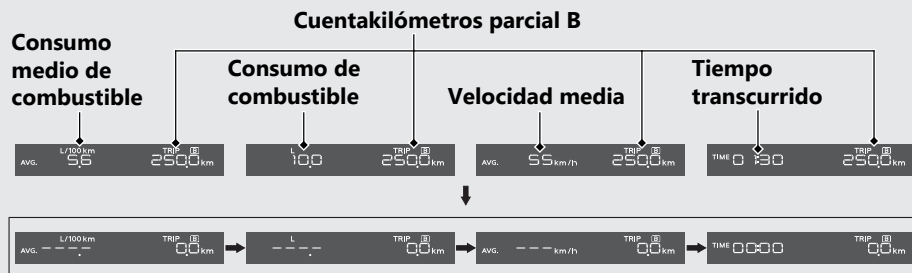
Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A, el kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media y el tiempo transcurrido (se basan en el cuentakilómetros parcial A) simultáneamente, mantenga presionado el botón **MODE** mientras se visualiza el cuentakilómetros total A además del kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media y el tiempo transcurrido.



Luego, la visualización vuelve a la última indicación seleccionada.

Además, el cuentakilómetros parcial A, el kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible se ponen a cero automáticamente al repostar hasta un nivel superior al de la cantidad de reserva y conducir la motocicleta a más de 0,1 km. Usted podrá activar o desactivar el modo de reinicio automático al repostar. ➔ **P.40**

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B, el kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media y el tiempo transcurrido (se basan en el cuentakilómetros parcial B) simultáneamente, mantenga presionado el botón **MODE** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial B.



Luego, la visualización vuelve a la última indicación seleccionada.

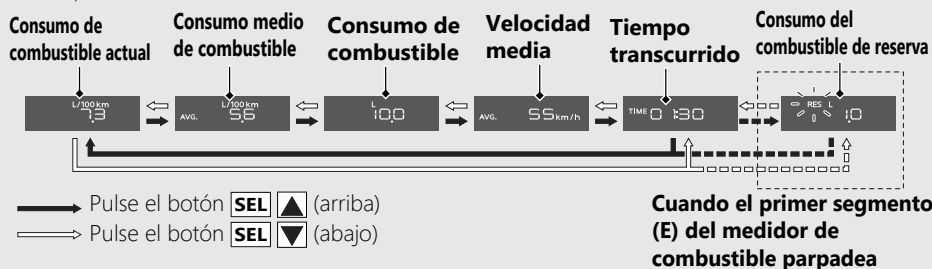
Instrumentos (Continuación)

Pantalla INFO 2

Puede seleccionar lo siguiente:

- Consumo de combustible actual
- Consumo medio de combustible
- Consumo de combustible
- Velocidad media
- Tiempo transcurrido
- Consumo del combustible de reserva

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible comienza a parpadear, el kilometraje por combustible actual, el kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media o el tiempo transcurrido, cambian al consumo de combustible de reserva.



Cambio de la pantalla INFO 2

- 1 Seleccione la pantalla INFO 2. ➡ **P.25**
- 2 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o el botón **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezcan los minutos deseados.
- 3 Pulse el botón **MODE**. La pantalla INFO 2 ya se ha ajustado; a continuación, se cambia a la pantalla del modo de conducción.

Consumo de combustible actual

Se visualiza el kilometraje por combustible actual o instantáneo.

Excepto el modelo KO

Rango de visualización: de 0,0 a 300,0 km/L (L/100km, mile/L o mile/gal)

- Si la velocidad es inferior a 5 km/h se visualizará: "---.-".
- Más de 300,0 L/100km se visualizará: "---.-".

Modelo KO

Rango de visualización: de 0,0 a 300,0 km/L

- Si la velocidad es inferior a 5 km/h: aparece "---.-".

Si se visualiza "---.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)*

Consumo medio de combustible

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado.

El kilometraje medio por combustible se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, el kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial A se visualizará cuando el cuentakilómetros total esté seleccionado en la pantalla INFO 1.

Excepto el modelo KO

Rango de visualización: de 0,0 a 300,0 km/L (L/100km, mile/L o mile/gal)

- Más de 300,0 L/100km se visualizará "---.-".
- Visualización inicial: se visualizará "---.-".
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualizará "---.-".

Modelo KO

Rango de visualización: de 0,0 a 300,0 km/L

- Visualización inicial: se visualizará "---.-".
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualizará "---.-".

Si se visualiza "---.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para reiniciar el kilometraje medio por combustible: ➡ **P.28**

Consumo de combustible

Se visualiza el consumo de combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado. El consumo de combustible se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, el cuentakilómetros parcial del uso de combustible A se visualizará cuando el cuentakilómetros total este seleccionado en la pantalla INFO 1.

Excepto el modelo KO

Rango de visualización: 0,0 a 300,0 L (litros) o de 0,0 a 300,0 gal (galones)

- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualizará "---.-".

Modelo KO

Rango de visualización: de 0,0 a 300,0 L (litros)

- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualizará "---.-".

Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para restablecer el consumo de combustible: ➡ P.28

Velocidad media

Muestra la velocidad media desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado.

La velocidad media se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, la velocidad media del cuentakilómetros parcial A se visualizará cuando el cuentakilómetros total esté seleccionado.

- Visualización inicial: se visualizará "---".

Si se visualiza "---" durante la conducción, llévela al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar la velocidad media: ➡ P.28

Instrumentos *(Continuación)*

■ Tiempo transcurrido

Se visualiza el tiempo de funcionamiento desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado. El tiempo transcurrido se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado. Asimismo, el tiempo transcurrido del cuentakilómetros parcial A se visualizará cuando el cuentakilómetros total esté seleccionado.

Rango de visualización: 00:00 to 99:59 (horas:minutos)

- El tiempo transcurrido vuelve a 00:00 cuando la lectura supera 99:59.

Para reiniciar el tiempo transcurrido: ➡P.28

■ Consumo del combustible de reserva

Muestra el consumo de combustible desde que el primer segmento (E) del indicador de combustible comienza a parpadear.

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible comienza a parpadear, el kilometraje por combustible actual, el kilometraje medio por combustible, el consumo de combustible, la velocidad media o el tiempo transcurrido, cambian al consumo de combustible de reserva. Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

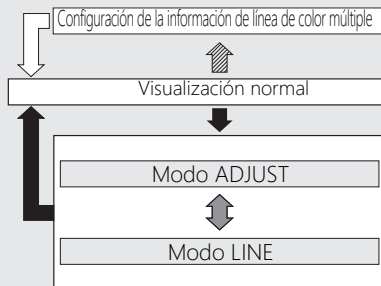
- Parpadea a partir de "0,0" L o gal.

► Cuando la cantidad de combustible consumido sea superior a 2,1 l, la señal RES parpadea más deprisa.

Después de repostar hasta un nivel superior al de la cantidad de reserva, la visualización volverá a la normal.

Configuración del visualizador

Seleccione los elementos que desee establecer de los modos de configuración siguientes.



➡ Mantenga presionado el botón **SEL ▲** (arriba) o **SEL ▼** (abajo) y el botón **MODE**

⇨ Pulse el botón **MODE**

⇨ Mantenga presionado el botón **SEL ▲** (arriba) o el botón **SEL ▼** (abajo)

➡ Pulse el botón **SEL ▲** (arriba) o el botón **SEL ▼** (abajo)

Para establecer el modo ADJUST o el modo LINE, pulse el botón **MODE**.

Si el interruptor de encendido se pone en la posición **○** (Off) o si no se presiona ninguno de los botones **MODE**, **SEL ▲** (arriba) y **SEL ▼** (abajo) durante aproximadamente 30 segundos, el control cambiará automáticamente del modo de configuración a la visualización normal.

Instrumentos (Continuación)

Modo ADJUST

Los siguientes elementos se pueden modificar secuencialmente.

- Ajuste del formato horario
- Ajuste del reloj
- Ajuste de intensidad de retroiluminación
- Configuración del indicador del HISS
- Activación/desactivación del modo de reinicio automático del cuentakilómetros parcial A, kilometraje medio por combustible, consumo de combustible, velocidad media y tiempo transcurrido

● Excepto el modelo KO

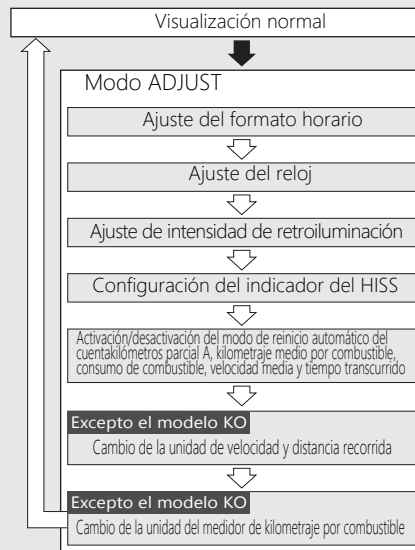
Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida

● Excepto el modelo KO

Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible

➡ Mantenga presionado el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) y el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **MODE**



Si el interruptor de encendido se pone en la posición  (Off) o si no se presiona ninguno de los botones **[MODE]** **[SEL]**  (arriba) y **[SEL]**  (abajo) durante aproximadamente 30 segundos, el control cambiará automáticamente del modo de configuración a la visualización normal.

Si no se presionan los botones durante aproximadamente 30 segundos, se descartarán los elementos que estén en proceso de configurarse y solo se aplicarán los elementos cuya configuración haya finalizado.

Únicamente si se desconecta el interruptor de encendido en la posición  (Off), se aplicarán los elementos que estén en proceso de configurarse y aquellos cuya configuración haya finalizado.

1 Ajuste del formato horario:

Puede seleccionar que la hora se visualice en formato de 12 horas o en formato de 24 horas.

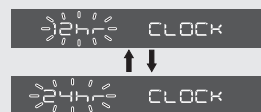
1 Gire el interruptor de encendido a la posición  (On).

2 Seleccione el modo de configuración ADJUST.

 **P.35**

► El formato horario actual empieza a parpadear.

3 Pulse el botón **[SEL]**  (arriba) o el botón **[SEL]**  (abajo) para seleccionar "12hr" o "24hr".



4 Pulse el botón **[MODE]**. El formato horario ya se ha configurado; a continuación, el visualizador pasa a la configuración del reloj.

Instrumentos *(Continuación)*

2 Configuración del reloj:

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) hasta que se muestre la hora que desee.
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para avanzar la hora rápidamente.



- 2 Pulse el botón **MODE**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 3 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) hasta que se muestren los minutos deseados.
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para avanzar los minutos rápidamente.

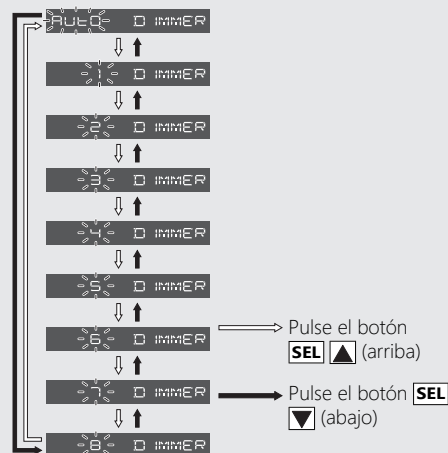


- 4 Pulse el botón **MODE**. El reloj ya se ha ajustado; a continuación, el visualizador pasa al ajuste de la intensidad de la retroiluminación.

3 Ajuste de la intensidad de la retroiluminación:

Puede ajustar el brillo en uno de los ocho niveles o en "Auto" (Ajuste automático).

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo). La intensidad cambia.
- 2 Pulse el botón **MODE**. La retroiluminación está configurada y, a continuación, el visualizador pasa al encendido/apagado del parpadeo del indicador del HISS.

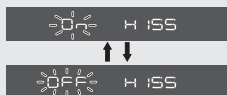


Instrumentos (Continuación)

4 Configuración del indicador del HISS:

Se puede seleccionar el parpadeo o el apagado del indicador del HISS.

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para seleccionar "On" (parpadeos) u "OFF" (apagado).

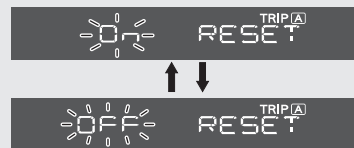


- 2 Pulse el botón **MODE**. El indicador del HISS queda configurado y la visualización pasa a activación/desactivación del modo de reinicio automático del cuentakilómetros parcial A, kilometraje medio por combustible, consumo de combustible, velocidad media y tiempo transcurrido.

5 Activación/desactivación del modo de reinicio automático del cuentakilómetros parcial A, kilometraje medio por combustible, consumo de combustible, velocidad media y tiempo transcurrido:

También puede activar o desactivar el modo de reinicio automático repostando después de que el primer segmento (E) del indicador de combustible comience a parpadear. Inicialmente el modo está activado.

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para seleccionar "On"(activar) u "OFF" (desactivar) en el modo de reinicio automático.



2 Excepto el modelo KO

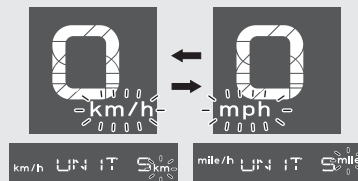
Pulse el botón **MODE**. La activación/desactivación del modo de reinicio automático se ha configurado y, a continuación, la pantalla pasa al cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida.

Modelo KO

Pulse el botón **MODE**. El modo de reinicio automático queda activado/desactivado y, a continuación, la visualización volverá a ser la normal.

6 Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida:**Excepto el modelo KO**

- 1** Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para seleccionar "km/h" y "km" o "mph" y "mile".
 - El mensaje de "UNIT SPEED" se desplaza en la pantalla INFO 1.



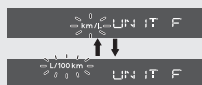
- 2** Pulse el botón **MODE**. Ya se ha configurado la unidad de velocidad y distancia recorrida; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

Instrumentos *(Continuación)*

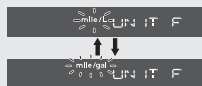
7 Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible:

Excepto el modelo KO

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para seleccionar "L/100km" o "km/L".
 ► El mensaje de "UNIT FUEL COM" se desplaza en la pantalla INFO 1.



Si se selecciona "mph" para la velocidad y "mile" para el kilometraje, el consumo de combustible se mostrará en "mile/gal" o "mile/L".



- 2 Pulse el botón **MODE**. La unidad del medidor de consumo de combustible queda ajustada y la visualización vuelve a la pantalla normal.

Modo LINE

Los siguientes elementos se pueden modificar secuencialmente.

- Configuración del cambio ascendente de las revoluciones
- Configuración del cambio de anchura
- Configuración de la señal de tiempo
- Configuración de la señal de combustible
- Configuración de la señal de interruptor

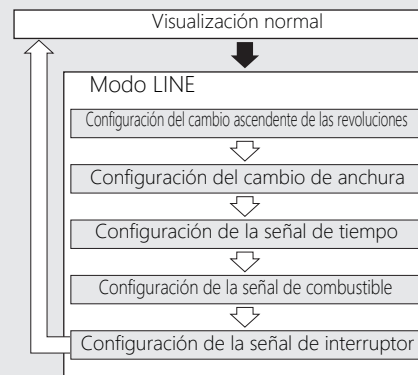


Línea de color múltiple

Si las señales de tiempo, de combustible y de interruptor están activadas, la línea de color múltiple se iluminará o parpadeará.

➡ Mantenga presionado el botón **SEL** (arriba) o **SEL** (abajo) y el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **MODE**



Instrumentos *(Continuación)*

1 Configuración del cambio ascendente de las revoluciones

Puede ajustar el punto de cambio ascendente.

1 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).

2 Seleccione el modo de configuración LINE.

➔ P.35

► La barra del tacómetro y el valor de RPM (x 100) de la pantalla INFO 2 comienzan a parpadear y el mensaje de "SHIFT REV" aparece en la pantalla INFO 1.



3 Cada vez que se pulsan los botones **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo), la barra del tacómetro y el valor de RPM en la pantalla INFO 2 aumenta o se reduce en 200 r/min (rpm) (un segmento). Cuando el valor de ajuste excede el rango permitido, el valor de ajuste vuelve automáticamente a 5.000 r/min (rpm) o 11.400 r/min (rpm).

► Mantenga pulsado el botón **SEL** ▲ (arriba) o el botón **SEL** ▼ (abajo) para avanzar las RPM rápido

► Rango de configuración disponible: 5.000 a 11.400 r/min (rpm)

4 Pulse el botón **MODE**. El cambio ascendente de las revoluciones está configurado y, a continuación, la pantalla cambia a la configuración del cambio de anchura.

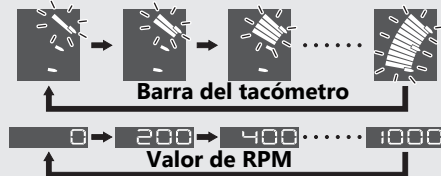
2 Configuración del cambio de anchura

Puede configurar el intervalo de RPM de parpadeante a cambio ascendente en un punto de la línea de color.

La barra del tacómetro y el valor de RPM de la pantalla INFO 2 comienzan a parpadear y el mensaje "SHIFT WIDTH" aparece en la pantalla INFO 1.

- 1 Cada vez que se pulsán los botones **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) la barra del cuenta-revoluciones y el cuenta-revoluciones numérico de la pantalla de INFO 2 aumentan o disminuyen en 200 r/min (rpm). Cuando el valor de ajuste excede el rango permitido, el valor de ajuste vuelve automáticamente a 0 r/min (rpm) o 1.000 r/min (rpm).

- Mantenga pulsado el botón **SEL** ▲ (arriba) o el botón **SEL** ▼ (abajo) para avanzar las RPM rápido
- Rango de configuración disponible: de 0 a 1.000 r/min (rpm) (10 segmentos)
- Configuración inicial: 600 r/min (rpm)



Instrumentos *(Continuación)*

P. ej.: Cuando la configuración del cambio ascendente de las revoluciones es 10.000 r/min (rpm) y la configuración del cambio de anchura es 200 r/min (rpm).

Cuando la información de línea de color múltiple está en modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo color blanco)

➡ **P.50** :

Línea de color múltiple	r/min (rpm)
Parpadea	9.600
Parpadea rápido	9.800
Parpadea más rápido	10.000

Cuando la información de línea de color múltiple está en modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color)

➡ **P.51** :

Línea de color múltiple	r/min (rpm)
Amarillo	9.600
Ámbar	9.800
Rosa	10.000

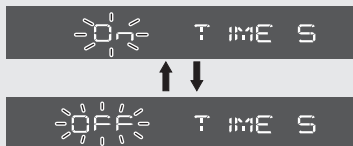
Si la configuración del cambio de anchura es 0 r/min (rpm), la línea de color múltiple comienza a parpadear cuando alcanza el nivel de configuración de cambio ascendente de las revoluciones.

- 2 Pulse el botón **MODE**. El cambio de anchura está configurado y, a continuación, la pantalla cambia a la configuración de la señal de tiempo.

3 Ajuste de la señal de hora

Puede mostrar la hora con una línea de color. Cuando los minutos del reloj pasen de 59 a 00, la línea de color múltiple parpadeará tres veces si la configuración está activada.

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para seleccionar "On" u "OFF".
 - El mensaje de "TIME SIGN" se desplaza en la pantalla INFO 1.



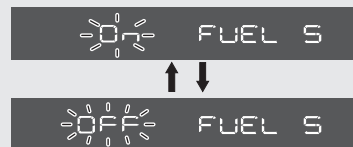
- 2 Pulse el botón **MODE**. La señal de tiempo está configurada y, a continuación, la pantalla cambia a la configuración de la señal de combustible.

4 Ajuste de la señal de combustible

Puede configurar la señalización del combustible con una línea de color múltiple.

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible comience a parpadear, la línea se iluminará en color ámbar durante 15 segundos si la configuración está activada.

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para seleccionar "On" u "OFF".
 - El mensaje de "FUEL SIGN" se desplaza en la pantalla INFO 1.



- 2 Pulse el botón **MODE**. La señal de combustible está configurada y, a continuación, la pantalla cambia a la configuración de la señal de interruptor.

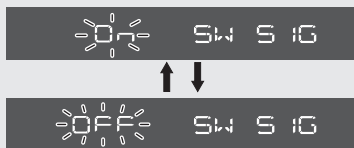
Instrumentos *(Continuación)*

5 Ajuste de la señal de interruptor

Puede configurar la visualización con una línea de color múltiple.

Si se pulsan los botones **SEL**  (arriba), **SEL**  (abajo), **MODE** o el interruptor de control del par, la línea de color múltiple se iluminará brevemente si la configuración está activada.

- 1 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o el botón **SEL**  (abajo) para seleccionar "On" u "OFF".
► El mensaje de "SW SIGN" se desplaza en la pantalla INFO 1.



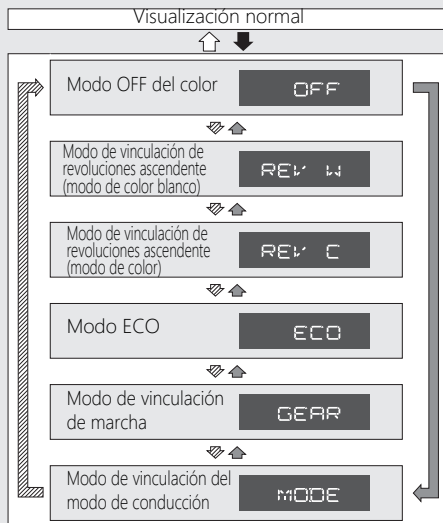
- 2 Pulse el botón **MODE**. La configuración de interruptor se ha configurado y, a continuación, el visualizador volverá a la visualización normal.

Configuración de la información de línea de color múltiple

Puede mostrar las condiciones de conducción al configurar la información de la línea de color múltiple. Los siguientes elementos se pueden configurar secuencialmente.

- Modo OFF del color
- Modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color blanco)
- Modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color)
- Modo ECO
- Modo de vinculación de marcha
- Modo de vinculación del modo de conducción





➡ Mantenga presionado el botón **SEL** (arriba) o el botón **SEL** (abajo)

➡ Pulse el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **SEL** (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** (abajo)

Instrumentos *(Continuación)*

Orden de prioridad del color:

**Modo de vinculación de revoluciones
ascendente**

>

Modo ECO
Modo de vinculación de marcha
Modo de vinculación del modo de conducción

Modo OFF del color

Todos los modos de color están desactivados.

Modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color blanco)

Cuando el número de revoluciones del motor alcanza el punto de cambio ascendente que ha configurado, el color en el que parpadea la línea de color múltiple es blanco. Esto le informa de la indicación de cambiar a una marcha superior.

P. ej.: Cuando la configuración del cambio ascendente de las revoluciones es 10.000 r/min (rpm) y la configuración del cambio de anchura es 200 r/min (rpm).

Línea de color múltiple	r/min (rpm)
Parpadea	9.600
Parpadea rápido	9.800
Parpadea más rápido	10.000

Para configurar el cambio ascendente de las revoluciones: ➡ **P.44**

Para configurar el cambio de anchura: ➡ **P.45**

Modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color)

Cuando el número de revoluciones del motor alcanza el punto de cambio ascendente que ha configurado, el color de la línea de color múltiple cambiará. Esto le informa de la indicación de cambiar a una marcha superior.

P. ej.: Cuando la configuración del cambio ascendente de las revoluciones es 10.000 r/min (rpm) y la configuración del cambio de anchura es 200 r/min (rpm).

Línea de color múltiple	r/min (rpm)
Amarillo	9.600
Ámbar	9.800
Rosa	10.000

Para configurar el cambio ascendente de las revoluciones: ➡ P.44

Para configurar el cambio de anchura: ➡ P.45

Modo ECO

Según el consumo de combustible, la línea de color múltiple cambiará.

Si el consumo de combustible mejora, el color de la línea múltiple cambiará a Agua.

Si el consumo de combustible mejora aún más, cambiará a Verde.

► El modo ECO incluye un modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color).

Instrumentos *(Continuación)*

Modo de vinculación de marcha

En función de la marcha, la línea de color múltiple cambia de la siguiente forma.

Posición del cambio	1. ^a	2. ^a	3. ^a	4. ^a	5. ^a	6. ^a
Color	Amarillo	Rosa	Violeta	Azul	Agua	Verde

- El modo de vinculación de posición del cambio incluye el modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color blanco).

Modo de vinculación del modo de conducción

En función del modo de conducción, la línea de color múltiple cambia de la siguiente forma.

Modo de conducción	SPORT	ESTÁNDAR	RAIN	USUARIO
Color	Rosa	Violeta	Agua	Azul

- El modo de vinculación del modo de conducción incluye el modo de vinculación de revoluciones ascendente (modo de color blanco).

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.



Indicador de luz de carretera

Indicador de control del par

- Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 5 km/h para indicar que el control del par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control del par está en funcionamiento.

Si se enciende mientras conduce: ➡ **P.134**

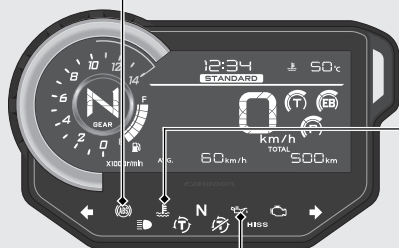
Indicador OFF de control del par

Se enciende cuando se desactiva el control del par.

Indicador del HISS ➡ **P.130**

- Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

Indicadores (Continuación)



Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➔ **P.133**

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

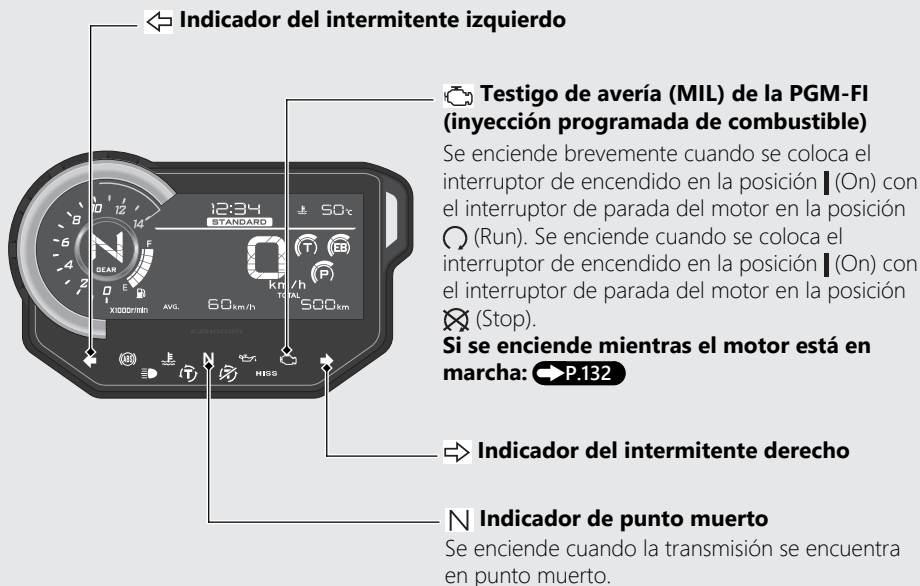
Si se enciende mientras conduce: ➔ **P.131**

Indicador de presión baja del aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha:

➔ **P.132**



Interruptores

Interruptor de control de luz de adelantamiento/interruptor de intensidad del faro

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce
-  **PASS** : Hace que parpadee la luz de carretera del faro.

Interruptor de control del par

Ajuste de nivel del control del par y conexión/desconexión del control del par. ➔ **P.62**

Interruptor del calefactor del puño

Modelos II ED, IV ED

Permite cambiar el nivel del calefactor del puño o encender/apagar el calefactor del puño. ➔ **P.59**

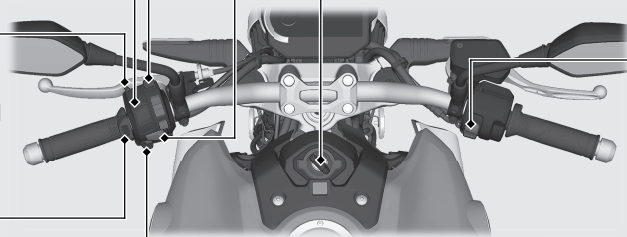
Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado.

Botón del claxon

Interruptor de los intermitentes

► Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.



Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición  (Off) o  (Lock).

Interruptor de parada del motor/ botón de arranque

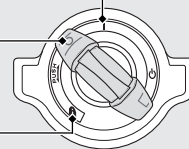
Debe mantenerse normalmente en la posición  (Run).

- En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Stop) para detener el motor.

 (On)
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

 (Off)
Apaga el motor.

 (Lock)
Bloquea la dirección.

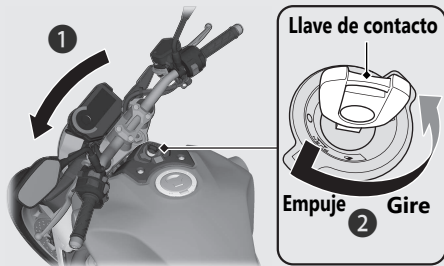


Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock).
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

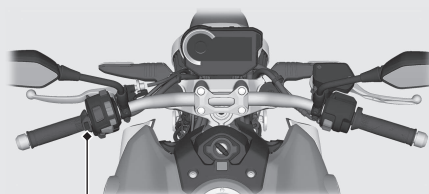
Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).

Calefactor del puño

Modelos II ED, IV ED

Esta motocicleta está equipada con un calefactor en el puño para mantener sus manos calientes durante la conducción.

Lleve guantes para protegerse las manos de los puños calefactados.



Indicador del calefactor del puño



Interruptor del calefactor del puño

Indicador del calefactor del puño:

Se enciende cuando está encendido el calefactor del puño.

El nivel de calor seleccionado se indica con el número de veces que parpadea el indicador cuando se enciende el calefactor y se cambia el nivel.

Por ejemplo, si selecciona el nivel 5 de calor, el indicador parpadea 5 veces y lo repite 7 veces.

Nivel de calor:

El nivel de calor seleccionado se indica durante unos segundos en el área del reloj cuando se acciona el interruptor del calefactor del puño.

Icono de estado del calefactor del puño:

➡ P.61

Se visualiza cuando el calefactor del puño está activado.

Calefactor del puño *(Continuación)*

Para ajustar el calefactor del puño

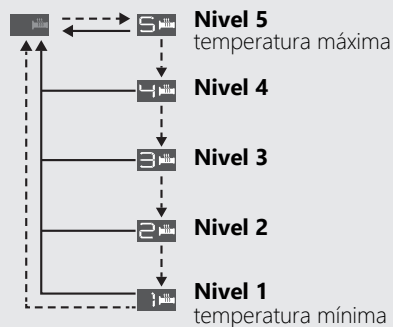
- 1 Ponga en marcha el motor. ➡ **P.70**
- 2 Presione el interruptor del calefactor del puño.
El calefactor del puño está encendido.
 - ▶ El icono de estado aparecerá en el visualizador cuando el calefactor del puño funcione.
- 3 Seleccione el nivel de calor presionando el interruptor.
 - ▶ La hora del visualizador cambiará automáticamente a la indicación del nivel de calefacción. La indicación volverá al modo normal después de parpadear durante aproximadamente 5 segundos.
 - ▶ No deje el calefactor del puño en la posición máxima durante mucho tiempo en un día caluroso.

Para apagar el calefactor del puño

Presione o mantenga presionado el interruptor del calefactor del puño hasta que se apague el indicador del calefactor del puño.

No utilice el calefactor del puño con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería.

Ausencia de indicación (Off)



- > Pulse el interruptor del calefactor del puño
- > Mantenga pulsado el interruptor del calefactor del puño

Mantiene el nivel seleccionado cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **Off**.

- El nivel de calefacción no se cambia si se gira el interruptor de encendido a la posición **Off** en un margen de 5 segundos desde el cambio del nivel de calefacción.

Control de par seleccionable Honda

Puede seleccionarse el nivel del control del par (control de potencia del motor) o conectarlo/desconectarlo.

- El ajuste del control de par se puede cambiar o apagar solo en el modo de conducción USER.

➡ **P.64**

- No accione el interruptor de control del par mientras conduce.
Detenga primero la motocicleta, desconéctelo o conéctelo y seleccione el nivel deseado.
- El ajuste del control del par no puede cambiarse ni desconectarse cuando se activa el sistema (indicador de control del par intermitente).

- Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición I (On), el nivel del control del par se ajustará automáticamente al nivel al que se había establecido.
Sin embargo, si se había establecido el nivel en apagado, pasará a Bajo.
- Cuando el control del par cambie de desconectado a conectado, se ajustará automáticamente al nivel Bajo.

Ajuste del nivel del control del par

El ajuste del nivel del control de par solo se puede llevar a cabo cuando el modo de conducción es USER.

➡ P.64

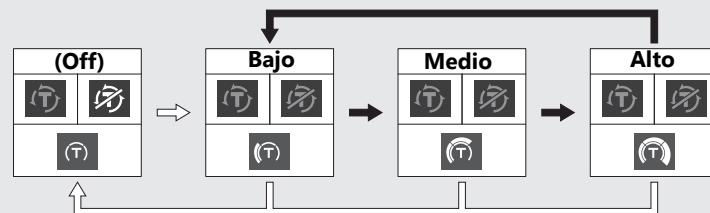
El nivel puede seleccionarse presionando el interruptor de control del par.

- ▶ El nivel Alto es el nivel máximo del control del par
- ▶ El nivel Bajo es el nivel de control del par mínimo

Conexión y desconexión del control del par

El control del par se conecta y se desconecta manteniendo presionado el interruptor de control del par.

Interruptor de control del par



- ➡ Presione el interruptor del control del par
- ➡ Mantenga presionado el interruptor del control del par

Modo de conducción

Puede modificar el modo de conducción.

El modo de conducción consta de los siguientes parámetros.

P: Nivel de potencia del motor

T: Nivel del control del par

EB: Nivel de freno motor

Modo de conducción actual



El modo de conducción tiene cuatro modalidades.

Hay cuatro modos disponibles: SPORT, STANDARD, RAIN y USER.

SPORT, STANDARD y RAIN

- **SPORT:** este modo es adecuado para una conducción deportiva. Puede notar la mayor respuesta del motor.
- **STANDARD:** modo estándar general para diversas situaciones.
- **RAIN:** este modo es adecuado para una conducción estable en superficies resbaladizas, como en condiciones de lluvia.

Estos niveles no se pueden cambiar.

USER

Los niveles pueden cambiarse.

Configuración inicial

	Nivel P	Nivel T	Nivel EB
SPORT	Alto 	Bajo 	Bajo 
STANDARD	Medio 	Medio 	Medio 
RAIN	Bajo 	Alto 	Medio 
USER	Bajo* ¹ 	Bajo* ^{1, 2} 	Bajo* ¹ 

Notas:

*1: El nivel puede cambiarse.

*2: Si se selecciona apagado (Off), se cambiará el valor al nivel Bajo la próxima vez que se lleve el interruptor a la posición de encendido (On).

Modo de conducción *(Continuación)*

Nivel P (nivel de potencia del motor)

El nivel P tiene tres niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de Bajo a Alto



Bajo



Medio



Alto

- ▶ El nivel Alto es el más potente.
- ▶ El nivel Bajo es el menos potente.

Nivel T (nivel de control de par)

El nivel T cuenta con tres niveles de ajustes que pueden apagarse.

Rango de ajustes disponibles: de apagado (off) a Alto



(Off)



Bajo



Medio



Alto

- ▶ El nivel Bajo es el nivel de control del par mínimo.
- ▶ El nivel Alto es el nivel del control del par máximo.
- ▶ OFF desactiva el control de par.

Nivel EB (nivel de freno del motor)

El nivel EB tiene tres niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de Bajo a Alto



Bajo



Medio



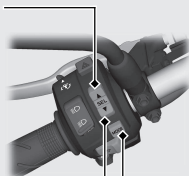
Alto

- ▶ El nivel Alto aplica el efecto de freno motor más potente.
- ▶ El nivel Bajo aplica el efecto de freno motor más débil.

Selección del modo de conducción

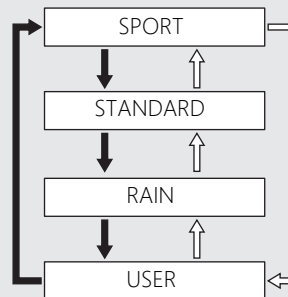
- 1 Pare la motocicleta.
- 2 Seleccione la pantalla del modo de conducción. ➡ P.25
- 3 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) con el acelerador totalmente cerrado.

Botón **SEL** ▲ (arriba)



Botón **SEL** ▼ (abajo)

Botón **MODE**



➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

Modo de conducción *(Continuación)*

Ajuste del modo de conducción

Puede cambiar los niveles P, EB y T en USER del modo de conducción.

- 1 Pare la motocicleta.
- 2 Seleccione USER en el modo de conducción.
➡ **P.67**
- 3 Mantenga pulsado el botón **MODE** hasta que parpadee la pantalla P.
- 4 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o ▼ (abajo) hasta que aparezca el nivel deseado.
- 5 Pulse el botón **MODE**. El nivel P está establecido y la pantalla EB parpadea.
- 6 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o ▼ (abajo) hasta que aparezca el nivel deseado.
- 7 Pulse el botón **MODE**. El nivel EB está establecido y la pantalla T parpadea.

- 8 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o ▼ (abajo) o el mando de control de par hasta que aparezca el nivel deseado.

- El nivel T puede apagarse manteniendo pulsado el mando de control de par.
- El nivel T puede pasar de apagado (Off) a Bajo manteniendo pulsado el mando de control de par o pulsando el botón **SEL** ▲ (arriba).

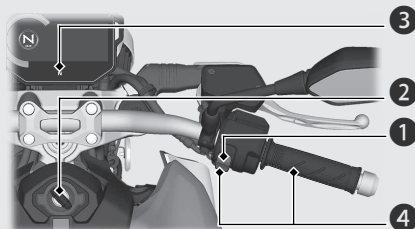
- 9 Mantenga pulsado el botón **MODE** hasta que se muestre la pantalla habitual.

Puede detener el ajuste de los modos de conducción en cualquier momento manteniendo pulsado el botón **MODE**.



Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

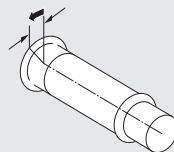


AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición (Off) y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición (On).
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar la motocicleta con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
 - Si no puede arrancar el motor, abra el acelerador ligeramente (alrededor de 3 mm, sin holgura) y presione el botón de arranque.

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



Si el motor no arranca:

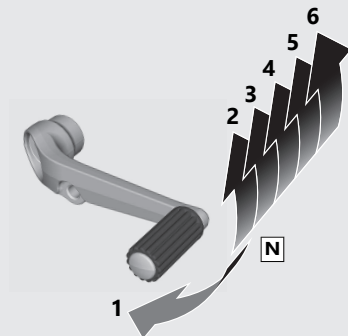
- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P.130

Cambio de marchas

La caja de cambios de su motocicleta dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.

Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.



Sistema de cambio rápido

II ED, IV ED type

Este permite aumentar y reducir de marcha muy rápidamente sin accionar el embrague ni el acelerador.

- ▶ Este sistema no funciona al aumentar de marcha con el acelerador cerrado.
- ▶ Este sistema funciona cuando el régimen del motor es superior a 1.350 r/min (rpm) al aumentar de marcha o superior al ralentí al bajar de marcha.
- ▶ Este sistema no funciona cuando la maneta de embrague se está accionando.

- Si "-" se muestra en el indicador de posición de marcha engranada, el sistema de cambio rápido no funciona.
- Si el sistema de cambio rápido no funciona con normalidad, puede usarse el embrague para completar el cambio.

- Si el testigo de avería de PGM-FI se enciende o el indicador de posición de marcha engranada parpadea "-" con la posición de marcha actual, el sistema de cambio rápido podría no funcionar. Si alguna de las situaciones anteriores se produce, póngase en contacto con su concesionario a la mayor brevedad posible.

Señal de frenada de emergencia

Excepto el modelo KO

La señal de frenada de emergencia se activa al frenar con fuerza mientras se conduce a 50 km/h o más para avisar a los conductores que estén detrás de una frenada repentina haciendo que parpadeen rápidamente ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias para evitar posibles colisiones con su motocicleta.

La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

- Se suelta el pedal y la maneta de freno.
- El ABS está desactivado.
- La velocidad de desaceleración de su motocicleta se reduce.
- Pulse el interruptor de las luces de emergencia.

Cuando el sistema se activa:

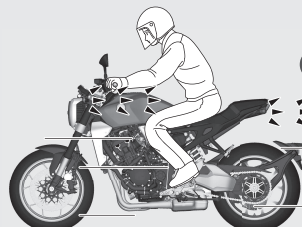


1 Se frena con fuerza



1 Se enciende la luz de freno

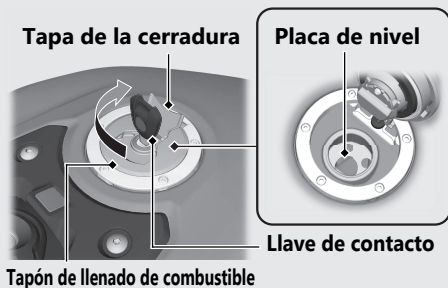
2 Parpadean los dos intermitentes



2 Parpadean los dos indicadores de los intermitentes

- ▶ La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- ▶ La señal de frenada de emergencia no se activa al pulsar el interruptor de las luces de emergencia.
- ▶ Si el ABS deja de funcionar durante un determinado periodo de tiempo al frenar, puede que no se active la señal de frenada de emergencia.

Repostaje



No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 16,2 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➡ P.13

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave no puede retirarse si el tapón no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

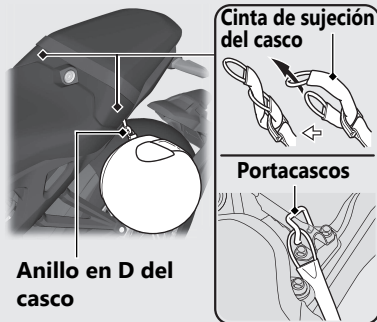
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenaje

Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento trasero.



- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento trasero ➡ P.102

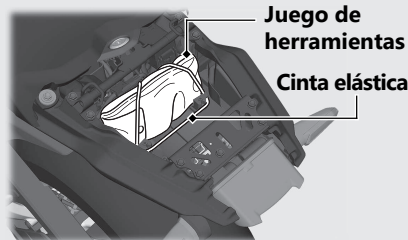
⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría resultar herido de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento trasero mediante una cinta elástica.

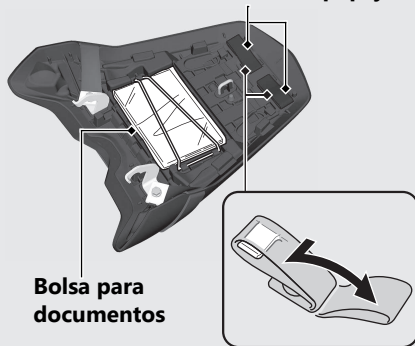


Equipo de almacenaje *(Continuación)*

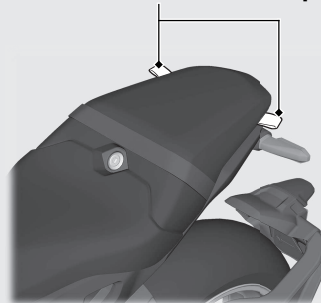
Bolsa para documentos y ganchos de retención del equipaje

La bolsa para documentos y los ganchos de retención del equipaje están situados en la parte inferior del asiento trasero.

Ganchos de retención del equipaje



Ganchos de retención del equipaje



Nunca utilice los ganchos de retención para remolcar o elevar la motocicleta.

Desmontaje del asiento trasero ➡ P.102

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento.
Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 80
Calendario de mantenimiento	P. 81
Fundamentos del mantenimiento	P. 86
Herramientas	P. 99
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 100
Batería.....	P. 100
Asiento delantero.....	P. 101
Asiento trasero.....	P. 102
Carenado de asiento único	P. 103
Aceite del motor	P. 104
Refrigerante	P. 108
Frenos	P. 110
Caballote lateral	P. 113

Cadena de transmisión	P. 114
Embrague	P. 117
Acelerador	P. 120
Respiradero del cárter	P. 121
Otros ajustes	P. 122
Ajuste del reglaje de la alineación de los faros.....	P. 122
Ajuste de la maneta del freno.....	P. 123
Ajuste de la suspensión delantera	P. 124
Ajuste de la suspensión trasera	P. 127

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Calendario de mantenimiento. ➡ P. 81

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene los conocimientos técnicos necesarios.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es el único que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada con el caballete lateral para ofrecer apoyo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Calendario de mantenimiento

El calendario de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumple este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Calendario de mantenimiento

Ventas directas de Europa, Corea, Australia, Nueva Zelanda

Elementos	Comproba- ción previa a la conducción P. 86	Periodicidad *1						Compro- bación anual	Sustitu- ción nor- mal	Consultar página
		× 1.000 km × 1.000 mi	1	12	24	36	48			
			0,6	8	16	24	32			
Tubería de combustible				I	I	I	I	I		–
Nivel de combustible		I								76
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I	I		120
Filtro de aire *2					R		R			98
Respiradero del cárter *3				C	C	C	C			–
Bujía					I		R			–
Holgura de las válvulas						I				–
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R		106
Filtro de aceite del motor			R		R		R			106
Régimen de ralentí del motor				I	I	I	I	I		–
Refrigerante del radiador *4		I		I	I	I	I	I	3 años	108
Sistema de refrigeración				I	I	I	I	I		–
Sistema de suministro secundario de aire					I		I			–
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible					I		I			–

Nivel de mantenimiento

- : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias.
Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
- : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)
R : Reemplazar
L : Lubricar
C : Limpiar

Calendario de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 86	Periodicidad *1						Compro- bación anual	Sustitu- ción nor- mal	Consultar página
		× 1.000 km	1	12	24	36	48			
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Cadena de transmisión		Cada 1.000 km:								114
Deslizadera de la cadena de transmisión										116
Líquido de frenos *4									2 años	110
Desgaste de las pastillas de freno										111
Sistema de frenos										86
Interruptor de la luz del freno										112
Reglaje de los faros										122
Luces/claxon										–
Interruptor de parada del motor										–
Sistema del embrague										117
Caballote lateral										113
Suspensión										124
Tuercas, tornillos, fijadores										–
Llantas/Neumáticos										95
Cojinetes del cabezal de la dirección										–

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorintas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : Las tareas de reemplazo requieren ciertas capacidades técnicas.

Calendario de mantenimiento

Países del GCC

Mantenimiento

Elementos		Comproba- ción previa a la conduc- ción  P. 86	Periodicidad*1									Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar pági- na
			× 1.000 km × 1.000 mi	1 0,6	6 4	12 8	18 12	24 16	30 20	36 24				
Tubería de combustible						I		I		I	I		–	
Nivel de combustible		I											76	
Funcionamiento del acelerador		I				I		I		I	I		120	
Filtro de aire *2							R				R		98	
Respiradero del cárter *3					C	C	C	C	C	C			–	
Bujía			Cada 24.000 km: I Cada 48.000 km: R											–
Holgura de las válvulas										I			–	
Aceite de motor		I		R		R		R		R	R		106	
Filtro de aceite de motor				R				R					106	
Régimen de ralentí del motor						I		I		I	I		–	
Refrigerante del radiador *4		I				I		I		I	I	3 años	108	
Sistema de refrigeración						I		I		I	I		–	
Sistema de suministro de aire secundario								I					–	
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible								I					–	

Nivel de mantenimiento

-  : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
-  : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)
- R** : Sustituir
- L** : Lubricar
- C** : Limpiar

Calendario de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 86	Periodicidad*1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cadena de transmisión	I	Cada 1.000 km: I I										114
Deslizadera de la cadena de transmisión					I		I		I			116
Líquido de frenos *4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	110
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		111
Sistema de frenos					I		I		I	I		86
Interruptor de la luz de freno					I		I		I	I		112
Reglaje de los faros					I		I		I	I		122
Luces/claxon	I											–
Interruptor de parada del motor	I											–
Sistema de embrague	I			I	I	I	I	I	I	I		117
Caballote lateral	I				I		I		I	I		113
Suspensión					I		I		I	I		124
Tuercas, tornillos, fijadores					I		I		I	I		–
Llantas/Neumáticos		I			I		I		I	I		95
Rodamientos de la pipa de dirección					I		I		I	I		–

Notas:

*1 : Cuando las lecturas del cuentakilómetros total sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : Las tareas de reemplazo requieren ciertas capacidades técnicas.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible; no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 76
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➤ P. 120
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 104
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 108

- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➤ P. 114
- Frenos: compruebe su funcionamiento. Delantero y trasero: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 110, ➤ P. 111
- Luces y claxon: compruebe que las luces, los indicadores y el claxon funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 56
- Embrague: compruebe el funcionamiento; ajuste la holgura si fuese necesario. ➤ P. 117
- Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 113
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire y ajústela en caso necesario. ➤ P. 95

Fundamentos del mantenimiento

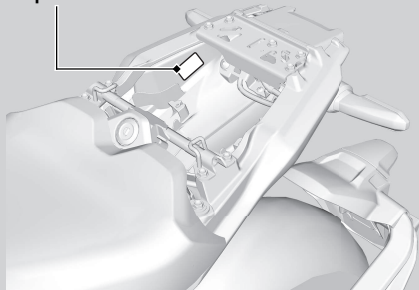
Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.

La etiqueta del color se encuentra bajo el asiento trasero. ➤ P. 102

Etiqueta de color



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que podría resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

La batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medioambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Fundamentos del mantenimiento

¿Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

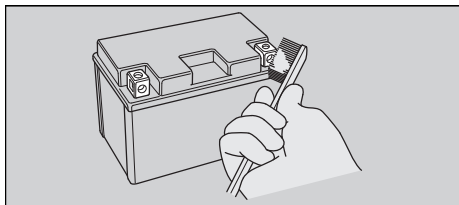
Mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 100
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

- Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



- Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

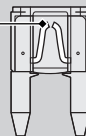
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté quemado. ➤ P. 147

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está quemado, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 167

Fusible quemado



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible se funde repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite de motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

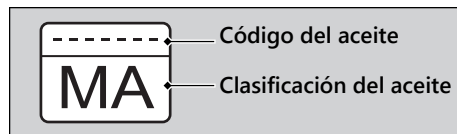
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 166

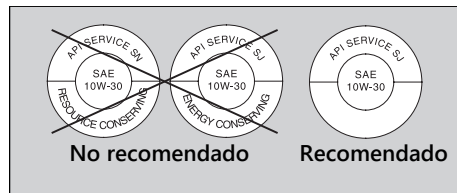
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Estándar SAE ^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

- ^{*1} La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- ^{*2} La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- ^{*3} La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

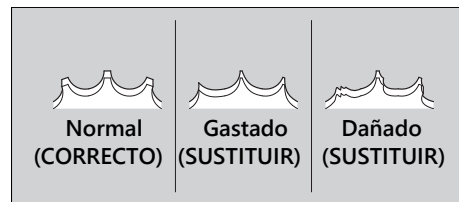
Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas. ➤ P. 114

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, deformaciones o faltan juntas tóricas, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón impulsor y la corona. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

Limpieza y lubricación

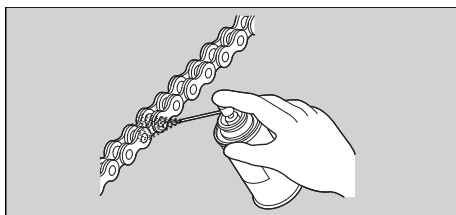
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Refrigerante recomendado

Pro Honda HP Coolant es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Respiraderos del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce con lluvia, a máxima velocidad o después de lavar la motocicleta o de haber volcado. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

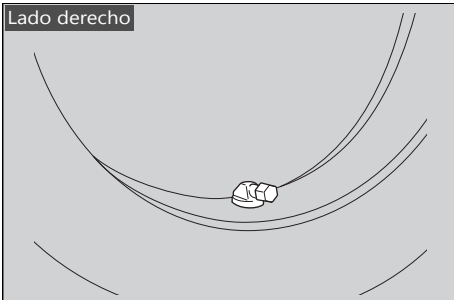
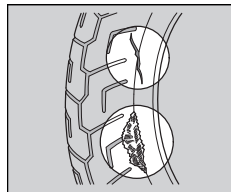
Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor. ➤ P. 121

Fundamentos del mantenimiento

Neumáticos (inspección/sustitución)**Comprobación de la presión de los neumáticos**

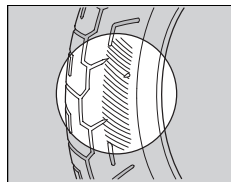
Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire cuando estén fríos. Aunque se modifique la dirección del vástago de la válvula, este no vuelve a su posición original. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Lado derecho

**Inspección de daños**

Compruebe la existencia de cortes, rasgos o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su

banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

Inspección de desgaste anómalo

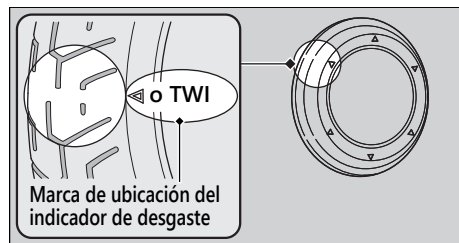
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones".

➤ P. 166

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfla rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

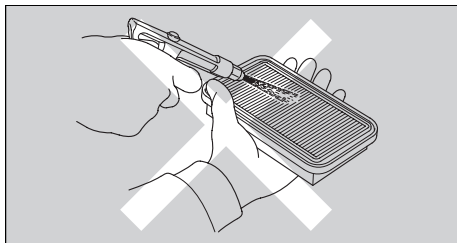
La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Fundamentos del mantenimiento

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Herramientas

El juego de herramientas está almacenado debajo del asiento trasero. ➡ P. 102

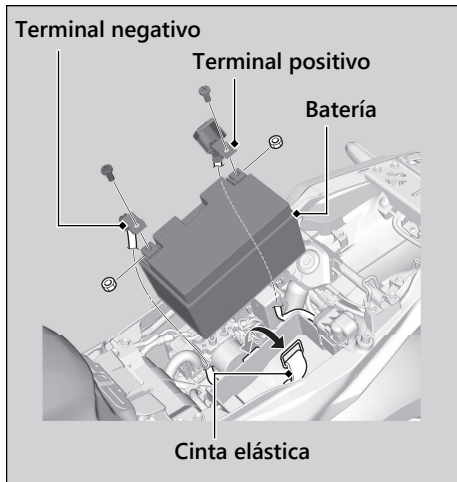
Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave fija de 12 × 14 mm
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Llave hexagonal de 6 mm
- Extractor de fusibles
- Llave para pasadores
- Barra de extensión
- Cinta de sujeción del casco
- Ajustador de BFR

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería

Mantenimiento



Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **O** (Off).

1. Extraiga el asiento delantero. ➤ P. 101
2. Desenganche la cinta elástica de la parte derecha.
3. Desconecte el terminal negativo **⊖** de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo **⊕** de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo **⊕** en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

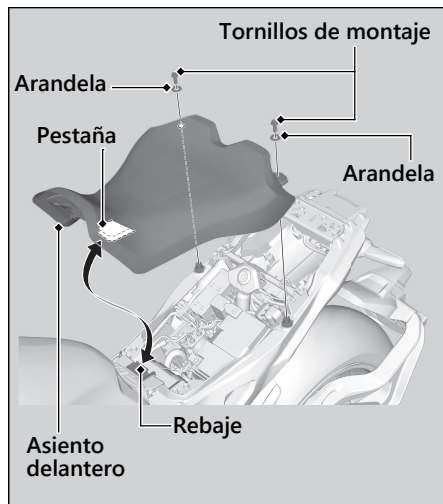
Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ➤ P. 38

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ➤ P. 88

"La batería se agota". ➤ P. 144

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento delantero

Asiento delantero



Desmontaje

1. Extraiga el asiento trasero. ► P. 102
2. Extraiga los tornillos de montaje y las arandelas y, a continuación, tire del asiento delantero hacia atrás y arriba.

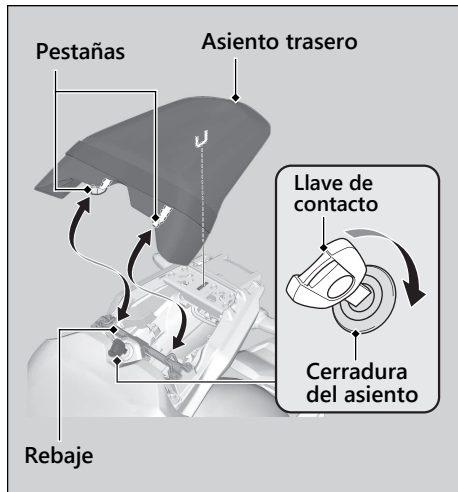
Instalación

1. Instale el asiento delantero mientras inserta la pestaña en el rebaje.
2. Instale las arandelas y los tornillos de montaje.
3. Apriete los tornillos de montaje con firmeza.

Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento trasero

Asiento trasero



Mantenimiento

Desmontaje

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gire la llave de contacto hacia la derecha y, a continuación, tire del asiento trasero hacia arriba y hacia atrás.

Instalación

1. Inserte las pestañas en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte trasera del asiento trasero.
 - Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

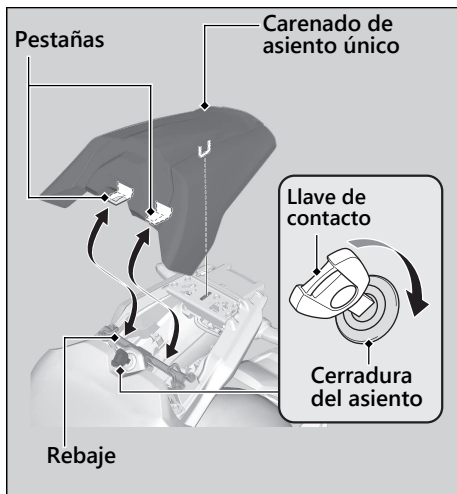
El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del asiento trasero.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Carenado de asiento único

Carenado de asiento único

Solo modelos II ED, IV ED



Desmontaje

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gire la llave de encendido hacia la derecha y, a continuación, tire del carenado del asiento único hacia arriba y hacia atrás.

Instalación

1. Inserte las pestañas en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte trasera del carenado del asiento único.
 - Asegúrese de que el carenado del asiento único queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El carenado de asiento único se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del carenado de asiento único.

AVISO

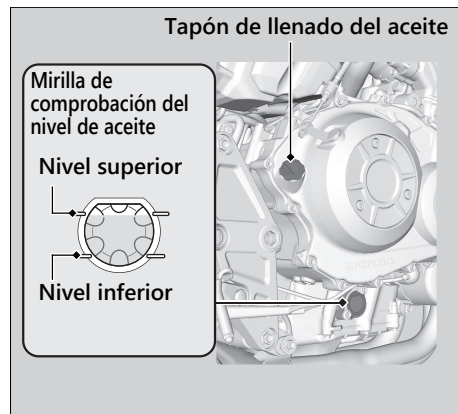
No lleve un pasajero si el carenado de asiento único está instalado. El carenado de asiento único no se diseñó para llevar un pasajero.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Compruebe que el nivel de aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor.

Mantenimiento



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 91, ► P. 166

1. Retire el tapón de llenado del aceite.
Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
 - No rellene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 91

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite de motor

Cambio del filtro y del aceite de motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

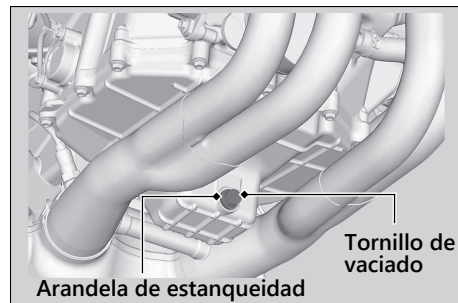
Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

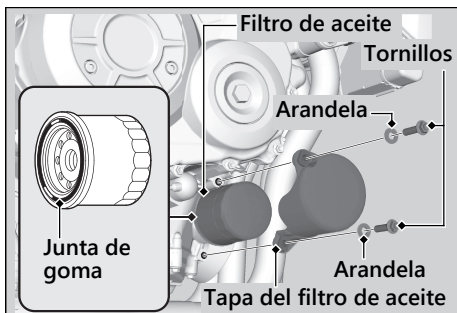
1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.

4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el tornillo de vaciado.
5. Quite el tapón de llenado del aceite, el tornillo de vaciado y la arandela de sellado para drenar el aceite.



Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite de motor

6. Retire la tapa del filtro de aceite extrayendo los tornillos y las arandelas.
7. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.
► Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.



8. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.

9. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par: 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Llene el cárter con el aceite recomendado (► P. 91, ► P. 166) e instale el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite de motor:

3,0 L

Al cambiar solo el aceite:

2,7 L

12. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 104
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

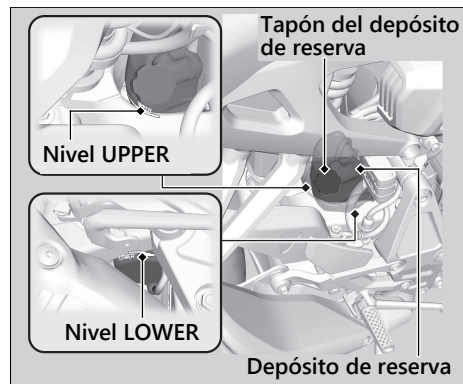
Refrigerante

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Coloque la motocicleta en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.

Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.



Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER añada el refrigerante recomendado (P. 94) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER.

Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

Refrigerante ► Cambio del refrigerante

1. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.

⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfíen el motor y el radiador.

Cambio del refrigerante

Cambie el refrigerante en su concesionario a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Frenos

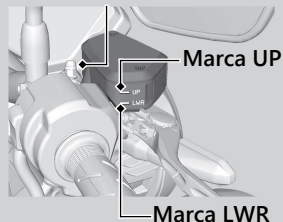
Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
 2. **Delantero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda entre las marcas LWR y UP.
- Trasero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

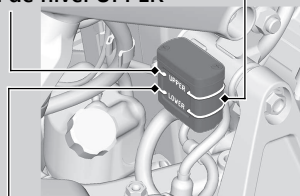
Si el nivel del líquido de frenos queda por debajo de la marca LWR o la marca de nivel LOWER en alguno de los depósitos del líquido de frenos, o la holgura de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si las pastillas de freno no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Delantero Depósito de líquido de frenos delantero



Trasero Depósito de líquido de frenos trasero
Marca de nivel UPPER



Marca de nivel LOWER

Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

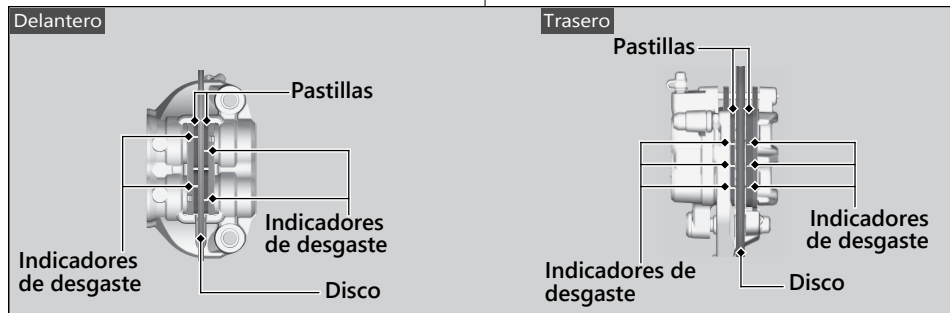
Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.

► Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.

2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado derecho del neumático trasero.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



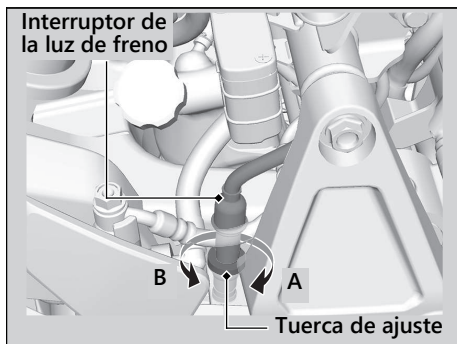
Frenos ► Ajuste del interruptor de la luz de freno

Ajuste del interruptor de la luz de freno

Mantenimiento

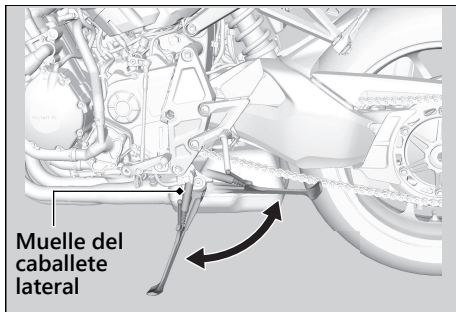
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Caballate lateral

Comprobación del caballate lateral



1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.

3. Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no es así, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados.

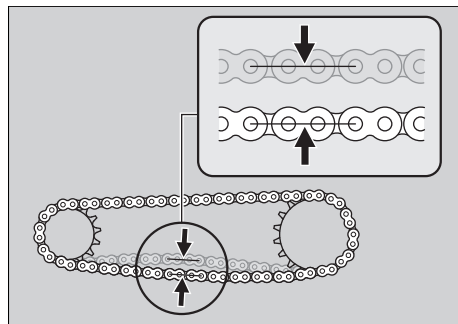
Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

40 - 50 mm

- No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace la motocicleta hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ► P. 92
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 93

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales.

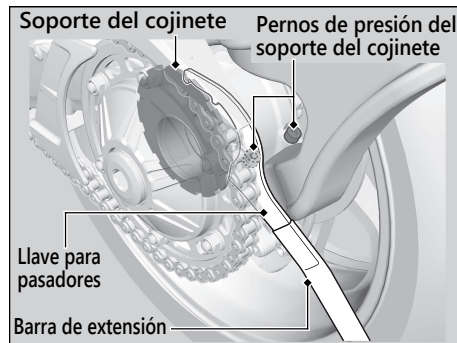
Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

Al ajustar la tensión de la cadena de transmisión, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

1. Cambie la transmisión a punto muerto.
Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un dispositivo de elevación.
4. Afloje los pernos de presión del soporte del cojinete.
5. Gire el soporte del cojinete hacia la derecha o hacia la izquierda para conseguir la holgura de la cadena adecuada con la llave para pasadores y la barra de extensión proporcionada en el juego de herramientas. ► P. 99
6. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ► P. 114

7. Apriete los pernos de presión del soporte del cojinete al par especificado.

Par: 27 N·m (2,8 kgf·m)



8. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena. Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

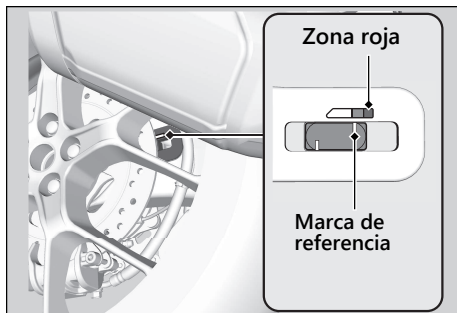
Cadena de transmisión ► Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si la marca de referencia entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la holgura correcta, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe reemplazarse.

Cadena: RK525ROZ7

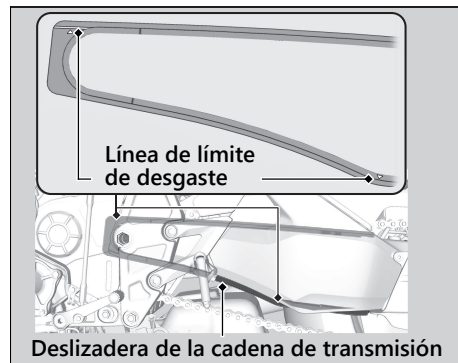
En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

**Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión**

Compruebe el estado de la deslizadera de la cadena de transmisión.

La deslizadera de la cadena de transmisión deberá sustituirse si está desgastada hasta la línea de límite de desgaste.

En caso necesario, haga que sustituyan la deslizadera de la cadena de transmisión en su concesionario.



Embrague

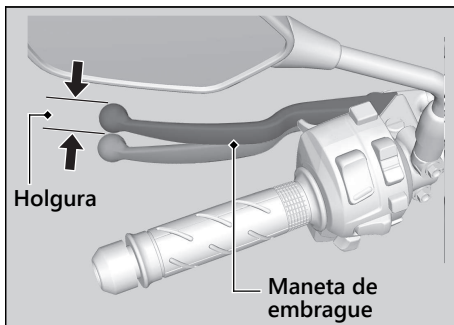
Comprobación del embrague

Comprobación de la holgura de la maneta de embrague

Compruebe la holgura de la maneta de embrague.

Holgura en la maneta de embrague:

10 - 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables, de venta en establecimientos especializados, para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

AVISO

El ajuste inadecuado de la holgura puede causar un desgaste prematuro del embrague.

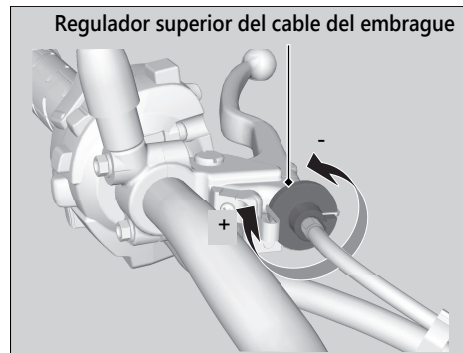
Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

Gire el regulador del cable del embrague hasta que la holgura sea de 10 - 20 mm.

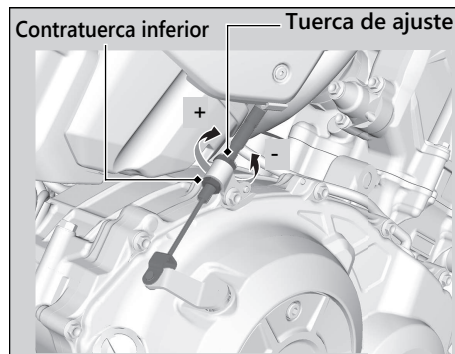


Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse la holgura correcta, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

1. Gire el regulador superior del cable del embrague totalmente hasta el fondo (para proporcionar la máxima holgura).
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste hasta que la holgura de la maneta de embrague sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe la holgura de la maneta de embrague.
5. Arranque el motor, presione la maneta de embrague y engrane la transmisión. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



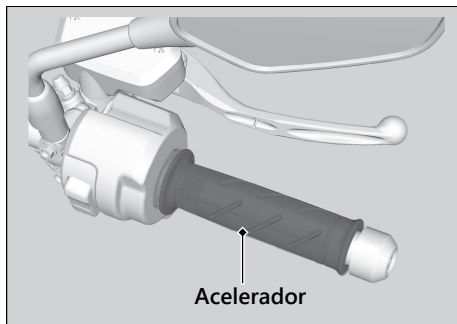
Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad de totalmente cerrado a totalmente abierto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Mantenimiento

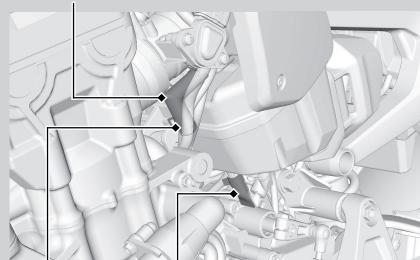


Respiradero del cárter

Limpeza del respiradero del cárter

1. Ponga debajo de los tubos del respiradero del cárter un recipiente adecuado.
2. Retire el tapón del tubo del respiradero del cárter del tubo A.
3. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
4. Vuelva a instalar el tapón del tubo.
5. Extraiga el tubo respiradero del cárter B y drene los sedimentos.
6. Vuelva a instalar el tubo respiradero del cárter B.

Tubo del respiradero del cárter A



Tubo del respiradero del cárter B

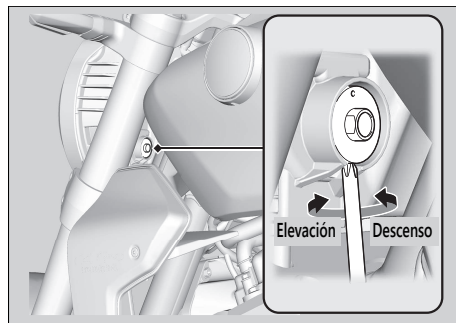
Tapón del tubo

Otros ajustes

Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

Mantenimiento

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Gire el piñón según sea necesario con el destornillador Phillips proporcionado. ➤ P. 99.
Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Otros ajustes ► Ajuste de la maneta del freno

Ajuste de la maneta del freno

Se puede ajustar la distancia entre la punta de la maneta del freno y el puño del manillar.

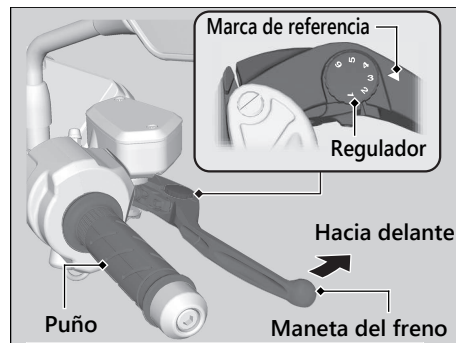
■ Método de ajuste

Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que la maneta funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.



Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

Ajuste de la suspensión delantera

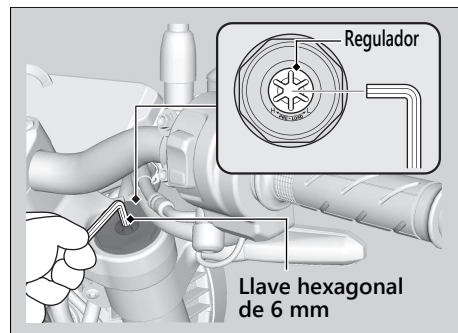
■ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con la llave hexagonal de 6 mm incluida en el juego de herramientas.

► P. 99

El regulador de la precarga del muelle tiene 20 vueltas.

Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 7 vueltas desde el ajuste de menos dureza.



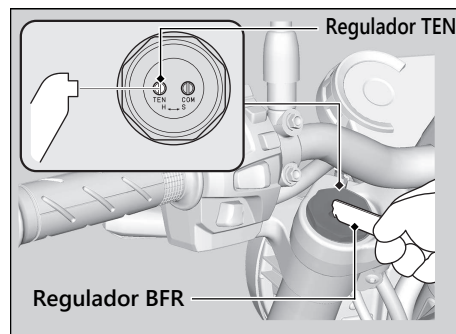
AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

| Amortiguación en extensión

Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el juego de herramientas. ► P. 99 El regulador TEN tiene 5 1/2 vueltas. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar). La posición estándar es 5 vueltas desde la posición rígida.

**AVISO**

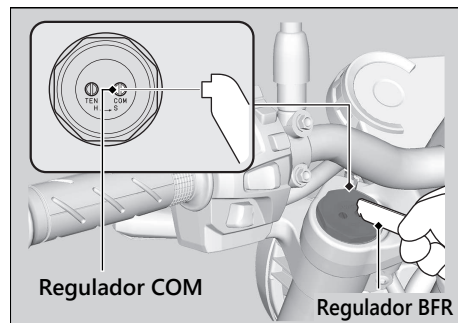
No gire el regulador más allá de sus límites.

Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

I Amortiguación en compresión

Puede ajustar la amortiguación en compresión mediante el regulador COM para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el juego de herramientas. ► P. 99 El regulador COM tiene 7 vueltas. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en compresión (endurecer), o gire hacia la izquierda para reducir la amortiguación en compresión (ablandar). La posición estándar es 5 $\frac{3}{4}$ vueltas desde la posición rígida.

**AVISO**

No gire el regulador más allá de sus límites.

Ajuste de la suspensión trasera

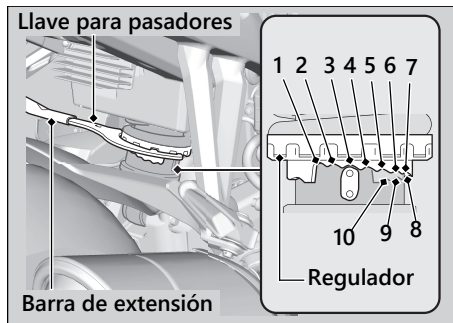
▮ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire el regulador utilizando la llave para pasadores y la barra de extensión incluidas en el juego de herramientas. ➤ P. 99

El regulador de precarga tiene 10 posiciones. Las posiciones 1 y 2 son para una reducción de la precarga del muelle (suave), o gire a la posición 4 y 10 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 3.

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Intentar ajustar directamente de 1 a 10 o de 10 a 1 puede dañar el amortiguador.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Mantenimiento

Continuación 127

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

Amortiguación en extensión

Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

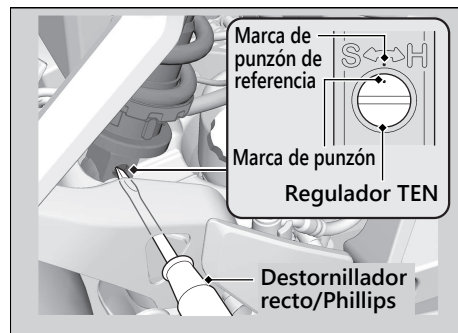
Gire el regulador con el destornillador recto/Phillips incluido en el juego de herramientas.

► P. 99

El regulador TEN tiene 3 vueltas.

Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar).

La posición estándar es de 1 3/4 vueltas desde la posición más dura, de manera que la marca de punzón del regulador quede alineada con la marca de punzón de referencia.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Solución de problemas

El motor no arranca (el indicador del HISS permanece encendido)	P. 130
Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)	P. 131
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes	P. 132
Indicador de presión baja del aceite	P. 132
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	P. 132
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	P. 133
Indicador de control del par	P. 134
Otras indicaciones de advertencia	P. 135

Indicación de fallo del medidor de combustible	P. 135
Indicación de avería del calefactor del puño ..	P. 136
Pinchazo de neumático	P. 137
Problema eléctrico	P. 144
La batería se agota	P. 144
Bombilla fundida	P. 144
Fusible quemado	P. 147

El motor no arranca (el indicador del HISS permanece encendido)

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 70
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido.
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición  (On). Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente: Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no haya elementos metálicos ni pegatinas en la llave.

Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 70
- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run). ➤ P. 56
- Compruebe si existe un fusible fundido. ➤ P. 147
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 100) o hay corrosión en los terminales de la batería (➤ P. 88).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 144

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se ha sobrecalentado cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.
Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralenti rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 108

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➤ P. 108

► Añada refrigerante si es necesario.

5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite de motor y añada aceite si fuera necesario. ■ P. 104, ■ P. 105
2. Ponga en marcha el motor.
 - Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el indicador mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema de PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de control del par

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.

Aunque el indicador de control del par esté encendido, su motocicleta funcionará con normalidad sin la función de control del par.

- Cuando se enciende el indicador durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

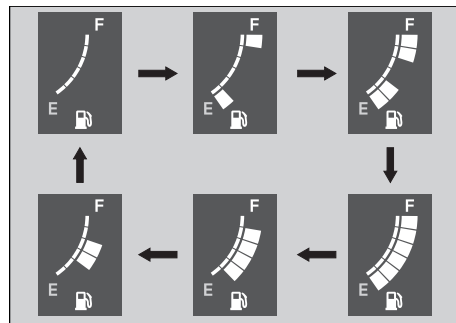
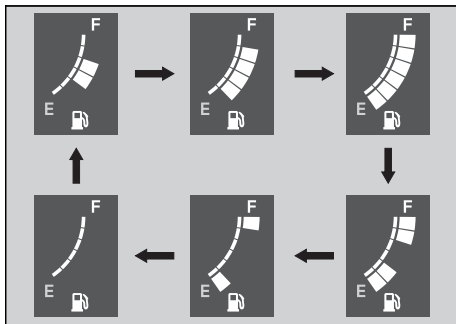
El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 5 km/h.

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del medidor de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en las ilustraciones.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



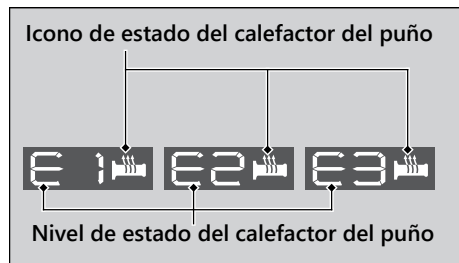
Solución de problemas

Otras indicaciones de advertencia ► Indicación de avería del calefactor del puño

Indicación de avería del calefactor del puño

Modelos II ED, IV ED

Si el sistema del calefactor del puño presenta algún error, el icono de estado del calefactor del puño parpadeará. Si no desaparece el parpadeo de "E1", "E2" o "E3", consulte con su concesionario lo antes posible.



Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Extracción de las ruedas

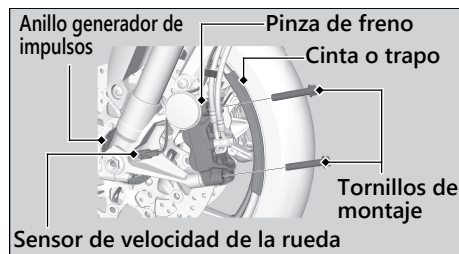
Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda ni el anillo generador de impulsos.

I Rueda delantera**Desmontaje**

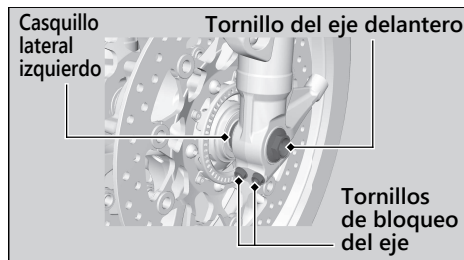
1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Cubra ambos lados de la rueda delantera y pinza de freno con un paño o cinta protectora.



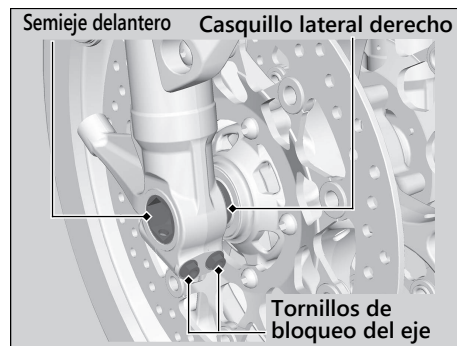
3. En el lado derecho, extraiga los tornillos de montaje y la pinza de freno.
4. En el lado izquierdo, retire los tornillos de montaje y extraiga la pinza de freno.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - Mientras desmonta la pinza de freno, no accione la maneta del freno delantero.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

5. Extraiga el perno del eje delantero.
6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
7. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.



8. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.
9. En el lado derecho, retire el eje delantero y extraiga los casquillos laterales y la rueda.

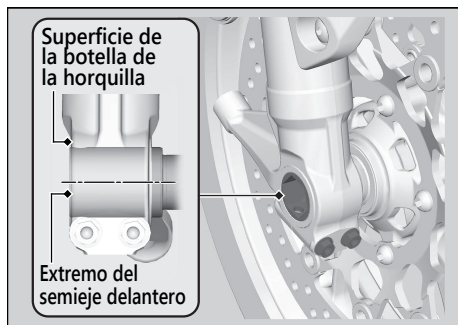


Solución de problemas

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado derecho, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo derecho de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.



4. Apriete los pernos de presión del eje del lado derecho para sujetar el eje.

5. Instale y apriete el tornillo del eje.

Par de apriete: 79 N·m (8,1 kgf·m)

6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.
7. Apriete los pernos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

8. Instale la pinza de freno derecha y apriete los tornillos de montaje.

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

9. Instale la pinza de freno izquierda y apriete los tornillos de montaje.

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

- Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de montaje nuevos cuando instale la pinza de freno.

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

10. Baje la rueda delantera al suelo.
11. Accione la maneta de freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
12. Vuelva a apretar los pernos de presión del eje del lado derecho.

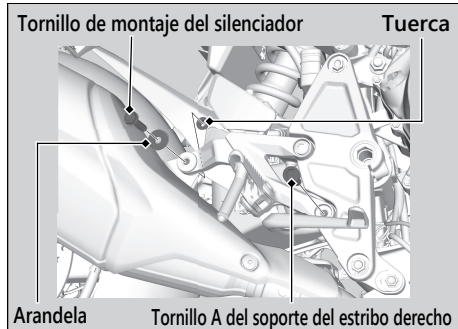
Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

13. Vuelva a levantar la rueda delantera del suelo y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.
14. Retire la cinta protectora o el trapo.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

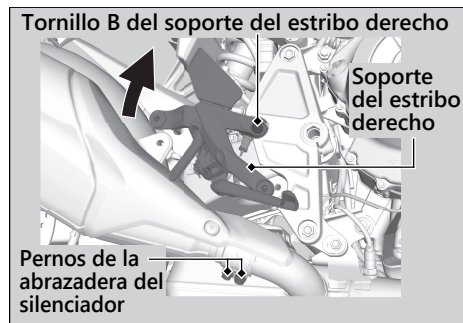
Rueda trasera**Desmontaje**

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Afloje las tuercas de la rueda trasera.
3. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un dispositivo de elevación.
4. Retire el tornillo de montaje del silenciador, la arandela y la tuerca.
5. Retire el tornillo A del soporte del estribo derecho.

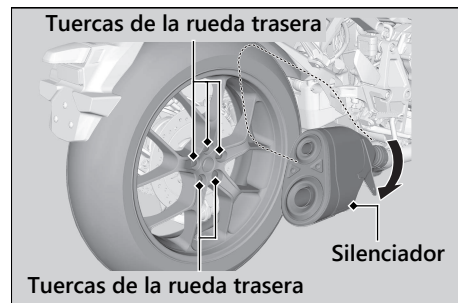


Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

6. Afloje el tornillo B del soporte del estribo derecho y los pernos de la abrazadera del silenciador y, a continuación, levante el soporte del estribo derecho.



7. Gire el silenciador hacia la derecha y retire la rueda trasera mediante la extracción de las tuercas de la rueda trasera.



Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
2. Instale la rueda trasera y apriete por igual las tuercas de la rueda trasera.

Par: 108 N·m (11,0 kgf·m).

3. Gire el silenciador hacia la izquierda hasta que vuelva a su posición original.
4. Apriete los pernos de la abrazadera del silenciador.

Par: 22 N·m (2,2 kgf·m).

5. Instale el tornillo A del soporte del estribo.
6. Apriete los tornillos A y B del soporte del estribo.

Par: 37 N·m (3,8 kgf·m).

7. Instale el tornillo de montaje, la arandela y la tuerca del silenciador y apriéte los.

Par: 22 N·m (2,2 kgf·m).

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

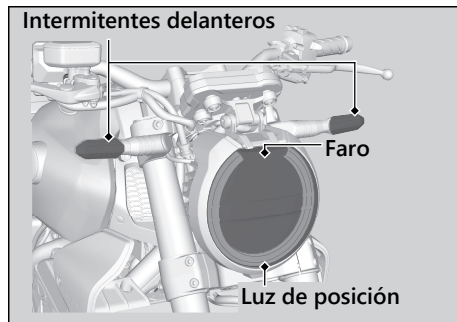
AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta y no se recomienda.

Bombilla fundida

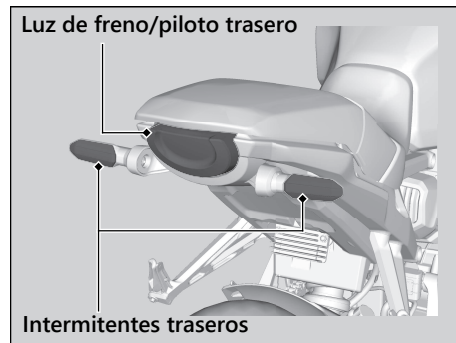
Todas las bombillas de la motocicleta son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Faro/luz de posición/intermitente delantero



El faro, las luces de posición y los intermitentes delanteros utilizan muchos LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

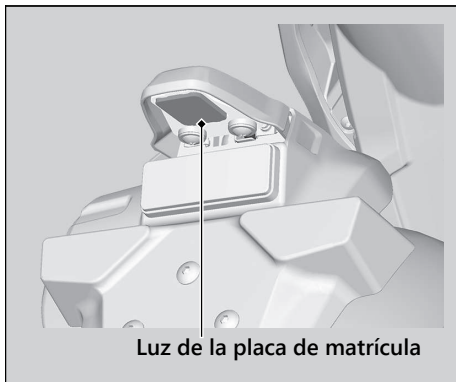
■ Luz de freno/faro trasero/intermitentes traseros



La luz de freno, el faro trasero y los intermitentes traseros utilizan muchos LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

I Luz de la placa de matrícula



La luz de la placa de matrícula utiliza un LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Fusible quemado

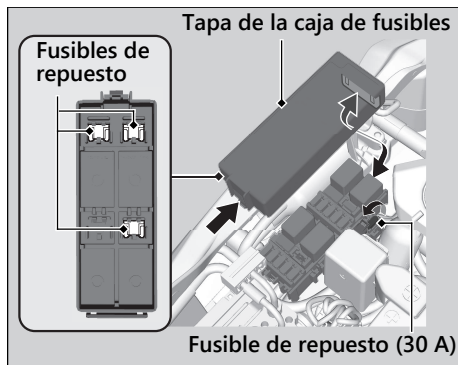
Fusible quemado

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de los fusibles".

■ P. 90

■ Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el asiento delantero. ■ P. 101
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles incluido en el juego de herramientas y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a colocar el asiento delantero.

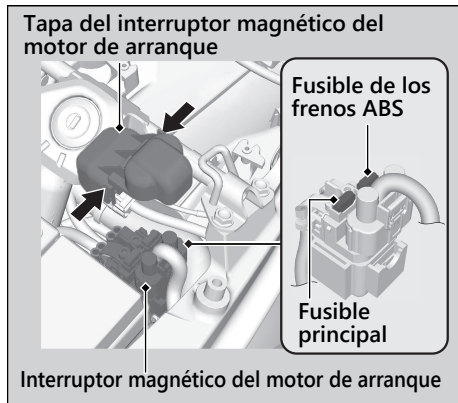


Solución de problemas

Problema eléctrico ► Fusible quemado

I Fusible principal y fusible de los frenos ABS

Solución de problemas



1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 101
2. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería. ► P. 100
3. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.
4. Extraiga el fusible principal y el fusible de los frenos ABS uno a uno y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
► Hay un fusible de repuesto (30 A) en la caja de fusibles. ► P. 147
5. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Información

Llaves	P. 150
Instrumentos, controles y otras características	P. 151
Cuidados de su motocicleta	P. 154
Almacenaje de su motocicleta	P. 159
Transporte de la motocicleta	P. 160
Usted y el medioambiente	P. 160
Números de serie	P. 162
Combustibles que contienen alcohol	P. 163
Catalizador	P. 164

Llaves

Llaves

Llave de contacto

Esta motocicleta cuenta con dos llaves de contacto y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las presione en exceso.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perforo ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

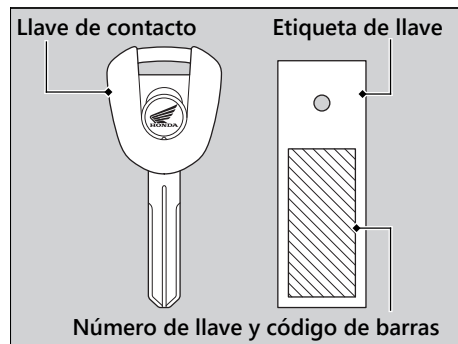
Si pierde todas las llaves de encendido y la etiqueta de la llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la etiqueta de llave y la motocicleta a su concesionario.

► Guarde la etiqueta de llave en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.



Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición I (On) con el motor detenido, se descargará la batería.
No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.
Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición  (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Instrumentos, controles y otras características

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999.999 cuando la lectura supera 999.999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros vuelven a 0.0 cuando la lectura supera 9.999,9.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave con una codificación incorrecta para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (Off), el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee.

Instrumentos, controles y otras características

Si se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el interruptor de parada del motor en la posición **O** (Run), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor. **El indicador del HISS no se apaga.** ➤ P. 130

El indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición **O** (Off). Esta función se puede activar y desactivar. ➤ P. 40

Directiva de la UE

El sistema inmovilizador cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Solo Sudáfrica



Solo Singapur



Solo Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d'agrément : 04/04/2011

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la documentación de la motocicleta y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento trasero.

➤ P. 101

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de que la motocicleta vuelque. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición  (Off) y volver a colocarlo en la posición  (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar el bloqueo de la rueda trasera cuando la deceleración de la motocicleta produce un acusado efecto de freno motor. También suaviza el accionamiento de la maneta del embrague.

Emplee sólo aceite de motor de clasificación MA para su motocicleta. El empleo de un aceite de motor que no es de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de asistencia de embrague de corredera.

Acelerador electrónico

Este modelo cuenta con un sistema de acelerador electrónico.

No ponga objetos magnéticos ni objetos susceptibles a interferencias magnéticas cerca de los interruptores del manillar derecho.

Cuidados de su motocicleta

Control automático del brillo

El brillo de la retroiluminación de los instrumentos se controla automáticamente cuando se selecciona "Auto" en el ajuste de brillo de retroiluminación. El sensor fotoeléctrico detecta el brillo ambiental. No dañe ni tape el sensor fotoeléctrico. De lo contrario, el control de brillo automático puede que no funcione correctamente.

Información

Sensor fotoeléctrico



Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace que resulte más fácil detectar posibles problemas. En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Cuidados de su motocicleta

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire podría introducirse en el cuerpo del acelerador y/o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La existencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

Cuidados de su motocicleta

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro. No obstante, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de la lente o las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Cuidados de su motocicleta

Componentes de aluminio

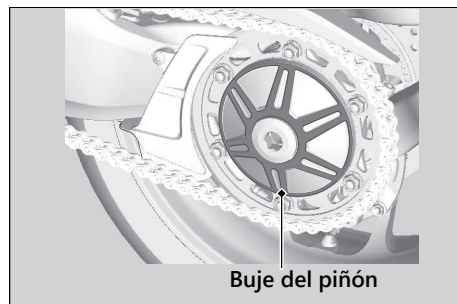
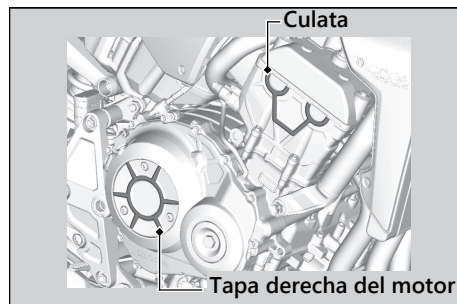
El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

■ Culata/buje del piñón/tapa derecha del motor

La culata, el buje del piñón y la tapa derecha del motor contienen parte de tratamiento sin superficie. Para prevenir la corrosión y la pérdida de color, aplique una capa de cera que no incluya abrasivos. Si las piezas tratadas sin superficie presentan corrosión, púlalas con una cera sin abrasivos.

- ▶ No limpie las piezas pintadas con cera con abrasivos.
- ▶ No utilice cepillos duros, lana de acero ni papel de lija.
- ▶ No utilice detergente muy ácido o alcalino.



Información

Cuidados de su motocicleta

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta

en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

Cuando el tubo de escape y el silenciador estén pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de su motocicleta

Almacenaje de su motocicleta

Si no guarda la motocicleta bajo techo, debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.  P. 92
- Sitúe la motocicleta sobre un soporte de mantenimiento y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Cuando llueva, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.

- Extraiga la batería ( P. 100) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.

- ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo  para evitar que se descargue.

Antes de sacar la motocicleta de su lugar de almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Calendario de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una o las dos ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Información

Usted y el medioambiente

Ser propietario de una motocicleta y conducirla puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores adecuados

Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Usted y el medioambiente

Recicle los residuos

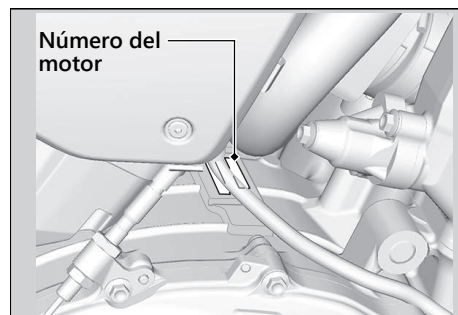
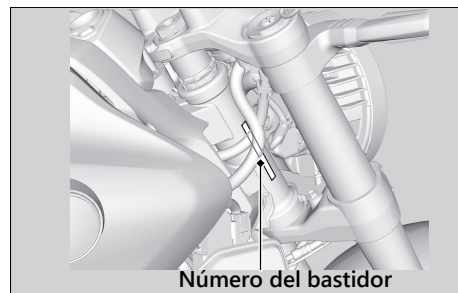
Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información



Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Esta motocicleta dispone de cuatro catalizadores de tres vías. Cada catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger los catalizadores de su motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor sufre fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total		2.120 mm
Anchura total	Excepto el modelo KO	789 mm
	Modelo KO	790 mm
Altura total		1.090 mm
Distancia entre ejes		1.455 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo		135 mm
Ángulo de dirección		25° 0'
Rodadura		100 mm
Peso neto	Modelos ED, III ED, U, GS	212 kg
	Modelos II ED, IV ED	213 kg
	Modelo KO	210 kg
Capacidad de peso máximo *1	Excepto el modelo KO	188 kg
	Modelo KO	168 kg
Capacidad máxima de equipaje *2		27 kg
Capacidad de pasajeros		Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo		3,0 m
Cilindrada		998 cm ³
Diámetro x carrera		75,0 x 56,5 mm
Relación de compresión		11,6:1
Combustible		Gasolina sin plomo RON 91 o superior

Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen	
Capacidad del depósito	16,2 L	
Batería	YTZ10S 12 V-8,6 Ah (10 HR) / 12 V-9,1 Ah (20 HR)	
	1. ^a	2,538
	2. ^a	1,941
	3. ^a	1,578
	4. ^a	1,363
Relación de marchas	5. ^a	1,217
	6. ^a	1,115
Relación de reducción (primaria/final)	1,604 / 2,933	

*1 : Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

*2 : Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	120/70ZR17M/C (58W)
	Trasero	190/55ZR17M/C (75W)
Tipo de neumático		Radial, sin cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	BRIDGESTONE BATTLAX HYPERSPORT S21F M
		DUNLOP SPORTMAX D214F G
	Trasero	BRIDGESTONE BATTLAX HYPERSPORT S21R M
		DUNLOP SPORTMAX D214 G
Categoría de uso de neumáticos *1	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	IMR9E-9HES (NGK) o VUH27ES (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía		0,8 - 0,9 mm
Régimen de ralentí		1.200 ± 100 rpm

*1 : Regulación EU

Especificaciones

Aceite de motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA	
Capacidad de aceite de motor	Después del drenaje	2,7 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,0 L
	Después del desmontaje	3,6 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	2,75 L	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	40 - 50 mm	
Cadena de transmisión estándar	RK525ROZ7	
	N.º de eslabones	116

Especificaciones

Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor	15T
	Corona	44T

■ Bombilla

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Luz de posición	LED
Intermitente delantero/luz de posición	LED
Luz del intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusible

Fusible principal	30 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 10 A, 7,5 A

■ Especificaciones de par

Tornillo de vaciado de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Perno de presión del soporte del cojinete	27 N·m (2,8 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	79 N·m (8,1 kgf·m)
Tornillo de montaje de la pinza de freno de la rueda delantera	45 N·m (4,6 kgf·m)
Perno de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tornillo de montaje y tuerca del silenciador	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tornillo A del soporte del estribo derecho	37 N·m (3,8 kgf·m)
Tornillo B del soporte del estribo derecho	37 N·m (3,8 kgf·m)
Perno de la abrazadera del silenciador	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tuerca de la rueda trasera	108 N·m (11,0 kgf·m)

Índice alfabético

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos)	12
Accesorios	15
Aceite	
Motor	91, 104
Acelerador	120, 153
Ajuste del formato horario	37
Ajuste del reloj digital	38
Almacenaje	
Equipo	77
Juego de herramientas	77
Manual del propietario	77, 153
Almacenaje de su motocicleta	159
Arranque del motor	70
Asiento delantero	101
Asiento trasero	102

B

Batería	88, 100
Bombilla	
Faros	145
Intermitentes delanteros	145
Intermitentes traseros	145
Luz de freno/piloto trasero	145
Luz de la placa de matrícula	146

Luz de posición	145
Botón de arranque	57, 70
Botón del claxon	56
Brillo	154

C

Caballote lateral	113
Cadena de transmisión	114
Cambio de marchas	72
Catalizador	164
Combustible	
Capacidad del depósito	76
Indicador	23
Recomendado	76
Restante	23
Combustibles que contienen alcohol	163
Consejos sobre la carga	16
Control de par seleccionable Honda	62
Cuentakilómetros parcial	151
Cuentakilómetros total	151
Cuentarrevoluciones	21
Cuidados de su motocicleta	154

D**Desmontaje**

Asiento delantero.....	101
Asiento trasero	102
Batería.....	100
Carenado de asiento único	103

E**Equipo**

Juego de herramientas	77
Manual del propietario	77, 153

Equipo de protección..... 10**Especificaciones** 165**Estacionamiento..... 13****Etiquetas..... 6****F****Filtro de aire** 98**Frenado** 11**Frenos**

Ajuste de la maneta	123
Desgaste de la pastilla	111
Líquido	92, 110

Fusibles 90, 147**G****Gasohol** 163**Gasolina** 76, 163**H****Herramientas** 99**I****Interruptor de la luz de freno..... 112****Indicador de alta temperatura del refrigerante..... 54, 131****Indicador de control del par** 53**Indicador de luz de carretera..... 53****Indicador de presión baja del aceite** 54, 132**Indicador de punto muerto..... 55****Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)..... 54, 133****Indicador del HISS** 53**Indicador del intermitente derecho** 55**Indicador del intermitente izquierdo..... 55****Indicador OFF de control del par..... 53****Indicadores..... 53****Instrumentos..... 20****Interruptor de control de la luz de adelantamiento..... 56**

Interrupor de control del par	56
Interrupor de encendido	57, 70, 151
Interrupor de intensidad de la luz del faro...	56
Interrupor de las luces de emergencia	56
Interrupor de los intermitentes	56
Interrupor del calefactor del puño.....	56
Interrupores.....	56

K

Kit de reparación	137
-------------------------	-----

L

Lavado de la motocicleta.....	154
Límite de peso	16
Límite de peso máximo	16
Límites de carga	16
Llave de contacto.....	150

M

Mantenimiento

Calendario	81
Fundamentos	86
Importancia.....	80
Seguridad.....	80
Medioambiente.....	160

Modificaciones	15
----------------------	----

Modo de conducción.....	64
-------------------------	----

Motor

Aceite	91, 104
Arranque	70
Filtro de aceite.....	106
Interrupor de parada	57, 70, 151
No arranca.....	130
Número	162
Parada.....	151
Sobrecalentamiento	131
Motor ahogado	70

N

Neumáticos

Pinchazo.....	137
Presión de aire	95
Sustitución.....	95, 97, 137

Nivel EB	66
----------------	----

Nivel P.....	66
--------------	----

Nivel T.....	66
--------------	----

Número del bastidor.....	162
--------------------------	-----

Números de serie.....	162
-----------------------	-----

P

Parada del motor	151
Pictogramas.....	6
Portacascos.....	77
Precauciones de conducción.....	11
Precauciones de seguridad	10
Problema eléctrico	144

R**Recomendado**

Aceite	91
Combustible	76
Refrigerante	94
Refrigerante	94, 108
Reglaje de los faros	122
Repostaje	76
Respiradero del cárter	121
Ruedas	
Desmontaje de la delantera	138
Desmontaje de la trasera	141

S

Señal de frenada de emergencia	74
Sensor fotoeléctrico	154
Sistema de corte del encendido	

Caballete lateral.....	113
Sensor de inclinación	153

Sistema de corte del encendido del caballete lateral.....

Sistema de embrague	117
Sobrecalentamiento	131
Solución de problemas.....	129
Suspensión delantera	124
Suspensión trasera	127

T

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	55, 132
Testigo de marcha seleccionada	22
Transporte de la motocicleta.....	160

U

Ubicación de los componentes	18
------------------------------------	----

V

Velocímetro	21
-------------------	----

